

Accionados por resorte y accionados por aire, alta presión

Reguladores de masilla

307517S

Rev. R

*Presión máxima de entrada de fluido de 34,4 MPa
(344 bar)*

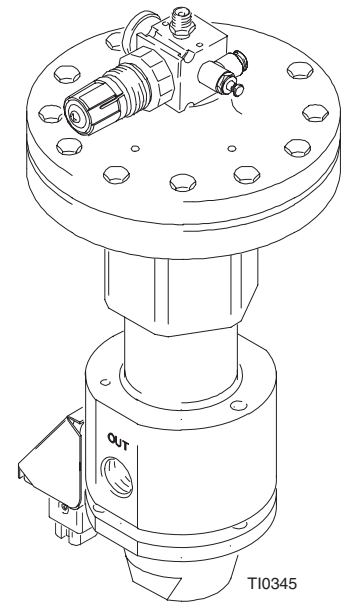
Estos reguladores se utilizan para controlar la presión corriente abajo de masillas o productos semi-sólidos. Instale el regulador antes de cada pistola de pulverización o de extrusión en un sistema de múltiples salidas. El regulador controla con precisión la presión a cada una de las pistolas de pulverización de un sistema con cabeza en común. También amortigua las subidas de caudal cuando se abren las válvulas de la línea durante el cambio de carrera de la bomba.



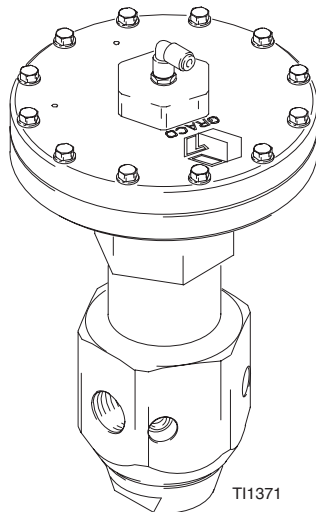
Instrucciones importantes de seguridad

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual. Guarde las instrucciones.

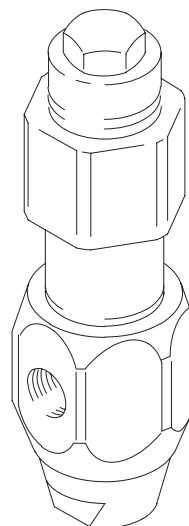
Consulte la página 2 para obtener la lista de los modelos y el Índice.



Modelo 243700



Modelo 244740



Modelo 903958

CALIDAD PROBADA. TECNOLOGÍA LÍDER.

GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium

©COPYRIGHT 2001, GRACO INC.

Índice

| | | | |
|----------------------|----|--------------------------------|----|
| Advertencias | 3 | Dimensiones | 30 |
| Instalación | 6 | Cableado | 31 |
| Funcionamiento | 7 | Características técnicas | 32 |
| Mantenimiento | 8 | Accesorios | 33 |
| Piezas | 10 | Garantía de Graco | 34 |

Lista de modelos a temperatura ambiente

| Ref. Pieza | Serie | Funcionamiento del regulador | Presión del fluido regulado | Presión máxima del aire de entrada | Despiece |
|------------|---------|--|-----------------------------|------------------------------------|----------|
| 903958 | Serie B | Accionado por resorte, gama alta (se dispone de un resorte de gama baja, vea la página 33) | 7,0–31,0 Mpa (70–310 bar) | | 12 |
| 961635 | Serie C | Accionado por aire | 2,8–31,0 MPa (17–310 bar) | 0,7 MPa (7 bar) | 12 |
| 244740 | serie A | Accionado por aire | 2,8–31,0 MPa (17–310 bar) | 0,7 MPa (7 bar) | 14 |
| C58318 | serie A | Accionado por aire | 2,8–31,0 MPa (17–310 bar) | 0,7 MPa (7 bar) | 16 |
| 246642 | serie A | Accionado por aire | 0,7–31,0 MPa (7–310 bar) | 0,7 MPa (7 bar) | 22 |
| 246687 | serie A | Accionado por aire | 0,7–31,0 MPa (7–310 bar) | 0,7 MPa (7 bar) | 24 |

Lista de modelos controlados por temperatura/calentados

| Ref. Pieza | Método de calentamiento | Funcionamiento del regulador | Presión del fluido regulado | Presión máxima del aire de entrada | Despiece |
|------------|-------------------------|--|-----------------------------|------------------------------------|----------|
| 243700 | 240 V CA | Accionado por aire | 1,7–24,1 MPa (17–241 bar) | 0,45 MPa (4,5 bar) | 10 |
| C07720 | Ambiente | Accionado por aire | 1,7–24,1 MPa (17–241 bar) | 0,45 MPa (4,5 bar) | 18 |
| 918447 | 120 V CA | Accionado por aire (existe un kit montado en abrazadera) | 1,7–24,1 MPa (17–241 bar) | 0,45 MPa (4,5 bar) | 20 |
| 246643 | 240 V CA | Accionado por aire | 0,7–24,1 MPa (7–241 bar) | 0,45 MPa (4,5 bar) | 26 |
| 246688 | 240 V CA | Accionado por aire | 0,7–24,1 MPa (7–241 bar) | 0,45 MPa (4,5 bar) | 28 |

Símbolos

Símbolo de advertencia



Este símbolo advierte sobre la posibilidad de graves lesiones, o incluso la muerte, si no se siguen las instrucciones.

Símbolo de precaución



Este símbolo advierte sobre la posibilidad de daños, incluyendo la destrucción del equipo, si no se siguen las instrucciones correspondientes.

ADVERTENCIA



PELIGRO DE INYECCIÓN A TRAVÉS DE LA PIEL

La pulverización desde la pistola, los escapes de fluido por la manguera o las roturas de los componentes pueden inyectar fluido en el cuerpo y causar una lesión extremadamente grave, incluyendo la necesidad de amputación. El fluido salpicado en los ojos o en la piel también puede causar una lesión grave.

- La herida producida por la inyección de fluido en la piel puede tener la apariencia de un simple corte, pero se trata de una herida muy grave. **Obtenga inmediatamente tratamiento quirúrgico.**
- No apunte con la pistola/válvula surtidora a ninguna persona ni a ningún punto del cuerpo.
- No coloque las manos ni los dedos en la boquilla de pulverización.
- No intente bloquear ni desviar posibles fugas con la mano, el cuerpo, los guantes o con un trapo.
- No intente secar la pieza pulverizada con la pistola. Esto no es un sistema de pulverización de aire.
- Mantenga siempre el protector de la boquilla y el protector del mecanismo de disparo montados en la pistola de pulverización/válvula surtidora cuando trabaje.
- Verifique el funcionamiento del sistema de seguridad del mecanismo de disparo antes de comenzar a trabajar.
- Bloquee el cierre de seguridad del mecanismo de disparo de la pistola/válvula cuando termine de trabajar.
- Siga las instrucciones del **Procedimiento para liberar la presión** de los manuales correspondientes a las piezas de su equipo siempre que: se le indique que debe liberar la presión, termine de pulverizar, revise o repare cualquier parte del equipo, e instale o limpie la boquilla de pulverización.
- Apriete todas las conexiones antes de utilizar este equipo.
- Compruebe diariamente las mangueras, los tubos y los acoplamientos. Cambie inmediatamente las piezas desgastadas o dañadas. No repare los acoplamientos de alta presión. Se debe cambiar toda la manguera.

Las advertencias continúan en la página siguiente.

ADVERTENCIA



PELIGRO DE INCENDIOS Y EXPLOSIONES

Una conexión a tierra incorrecta, una ventilación deficiente y la presencia de llamas o chispas pueden provocar una situación de peligro y causar incendios o explosiones, con los consiguientes daños.



- Conecte a tierra todo el equipo de la zona de trabajo. Vea la sección de **Conexión a tierra** en el manual correspondiente al sistema.
- Provea una buena ventilación de aire para evitar la acumulación de vapores inflamables procedentes de disolventes o del fluido que se está pulverizando.
- Apague cualquier punto de fuego o luces indicadoras de la zona de pulverización/dosificación.
- Desconecte todos los equipos eléctricos de la zona de pulverización/dosificación.
- Mantenga limpia la zona de pulverización, sin disolventes, trapos ni gasolina.
- No encienda ni apague ningún interruptor de la zona de pulverización mientras trabaja o cuando haya vapores en ella.
- No fume en la zona de pulverización.
- No ponga en marcha un motor de gasolina en la zona de pulverización.
- Si hubiera cualquier chispa estática durante el uso de este equipo, **deje de pulverizar/dosificar inmediatamente**. Identifique y corrija el problema.
- Guarde un extintor de incendios en la zona de trabajo.



PELIGRO DE LÍQUIDOS TÓXICOS

Los fluidos peligrosos o los vapores tóxicos pueden provocar accidentes graves e incluso la muerte si entran en contacto con los ojos o la piel, se ingieren o se inhalan.

- Tenga presentes los riesgos específicos del fluido que esté utilizando. Consulte todas las advertencias del fabricante del fluido.
- Guarde los fluidos peligrosos en recipientes aprobados. Elimínelos de acuerdo con las normas locales, estatales y nacionales.
- Utilice siempre ropa de protección adecuada, guantes y gafas, así como respiradores.

Las advertencias continúan en la página siguiente.

ADVERTENCIA



INSTRUCCIONES



PELIGROS DEBIDOS A LA UTILIZACIÓN INCORRECTA DEL EQUIPO

Un uso incorrecto del equipo puede provocar una rotura o un funcionamiento defectuoso del mismo y provocar serios daños.

- Este equipo está destinado únicamente a un uso profesional.
- Consulte todos los manuales de instrucciones, adhesivos y etiquetas antes de trabajar con el equipo.
- Utilice el equipo únicamente para el fin para el que ha sido destinado. Si tiene alguna duda sobre su uso, póngase en contacto con su distribuidor Graco.
- No altere ni modifique este equipo. Utilice únicamente piezas y accesorios genuinos de Graco.
- Revise el equipo diariamente. Repare o cambie inmediatamente las piezas desgastadas o dañadas.
- No exceda la presión máxima de trabajo de la pieza de menor potencia del sistema. Este equipo tiene una **presión máxima del producto de entrada 34,4 MPa (344 bar)**.
- Utilice fluidos y disolventes compatibles con las "piezas húmedas" del equipo. Consulte la sección **Características técnicas** en los manuales que acompañan al equipo. Lea las recomendaciones de los fabricantes de los fluidos.
- Desvíe las mangueras de zonas de tráfico intenso, de curvas pronunciadas, de piezas en movimiento y superficies calientes. No exponga las mangueras Graco a unas temperaturas superiores a 82°C ni inferiores a -40°C.
- No retuerza ni doble las mangueras, ni las utilice para arrastrar el equipo.
- Utilice protección en los oídos cuando se trabaje con este equipo.
- Respete todas las normas locales, estatales y nacionales aplicables relativas a fuego, electricidad y la seguridad.
- Si su pistola de pulverización o de extrusión tiene una presión normal de funcionamiento más baja que la bomba, asegúrese de ajustar el regulador de fluido lo suficientemente bajo como para que no se exceda la presión máxima de trabajo de la pistola.



PELIGRO DE PIEZAS EN MOVIMIENTO

Las piezas móviles, como el pistón del motor neumático, pueden dañarle o amputarle los dedos.

- No opere el equipo con las placas del motor neumático desmontadas.
- Manténgase alejado de las piezas móviles durante la puesta en marcha y el funcionamiento del equipo.



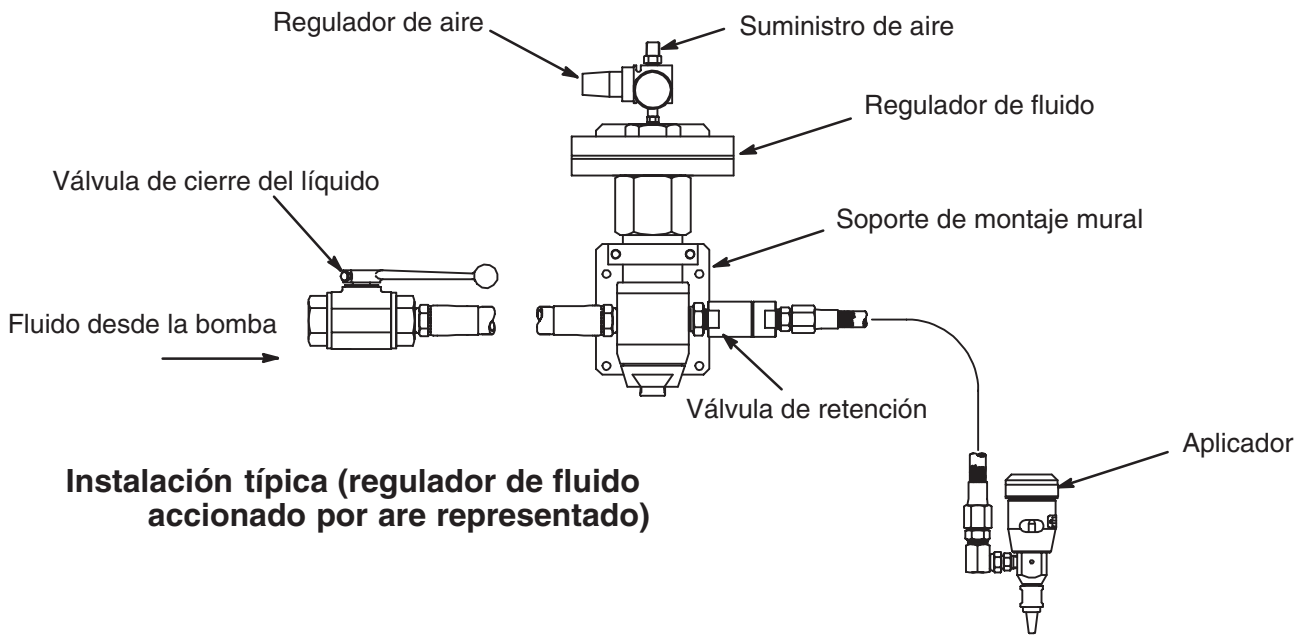
PELIGRO DE SUPERFICIES Y FLUIDOS CALIENTES

Los fluidos calientes pueden causar quemaduras graves y hacer que las superficies del equipo se calienten.

- Utilice siempre guantes y ropa de protección adecuada cuando trabaje con este equipo en un sistema calentado.
- No toque el disipador térmico metálico cuando la superficie esté caliente.
- Antes de efectuar el mantenimiento, espere a que el equipo se enfríe.

Algunos sistemas calentados están diseñados para dispensar materiales de Poliuretano (PUR) calientes. Los sistemas PUR se suministran con campanas de ventilación, y requieren una ventilación adecuada y componentes especialmente diseñados.

Instalación



Instalación típica (regulador de fluido accionado por aire representado)

Información general

NOTAS:

- Los números de referencia y las letras entre paréntesis en el texto se refieren a las leyendas de las ilustraciones y los dibujos de las piezas.
- En una **Instalación típica** se observa un gancho final. Los reguladores deben montarse cerca del punto de dispensado. La manguera con conexión flexible y la boquilla deben proporcionar una contrapresión suficiente que se mantenga dentro del rango ajustable del regulador. La mayor parte de esta restricción debe ser en la boquilla para evitar que aumente la presión estática en el cabezal cuando se cierra la válvula.

Los reguladores tienen un orificio de entrada de 3/4 npt(f) y dos orificios de salida 3/4 npt(f) para el flujo lineal o en ángulo recto. Instale un regulador antes de cada una de las pistolas de la línea. Se puede instalar un manómetro para medir la presión del fluido en el segundo orificio de salida para controlar de forma precisa la presión de salida. Tapone la salida cuando no se utilice. Consulte la **Instalación típica**, más arriba, y la sección **Dimensiones**, en la página 30.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando no se utilice el segundo orificio, debe taponarse con un tapón de acero, suministrado, para evitar que el fluido a alta presión salga proyectado por el orificio. El fluido a alta presión puede causar lesiones graves.

Para un regulador accionado por aire, conecte una manguera de suministro de aire, con conexión a tierra, al adaptador de 1/4 npt(m) de la entrada del regulador de aire.

Instalación del kit de conversión

1. Para liberar la presión de fluido, corte la alimentación de la bomba, dispare la pistola para liberar la presión y abra todas las válvulas de purga o de drenaje del sistema. Desmonte el regulador de la línea.
2. *Si instala un nuevo resorte*, desenrosque y saque el tornillo de ajuste (6) y el resorte (9). Instale el nuevo resorte y vuelva a colocar el tornillo.
3. *Si se convierte a un regulador accionado por aire*, desenrosque y saque el tornillo de ajuste (6), el resorte (9) y la guía del resorte (11) del cilindro de la válvula (7). Aplique lubricante a las roscas del alojamiento del diafragma del kit de conversión (101). Enrosque el alojamiento en el cilindro de la válvula y apriete a un par de 2,25 N.m. Vea el Diagrama de piezas de la página 12.

Funcionamiento

Ajuste de la presión de salida del regulador

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones graves, no desmonte nunca el tornillo de ajuste ni el alojamiento del diafragma cuando la válvula esté a presión.

Para un regulador accionado por resorte, gire el tornillo de ajuste (6) en sentido antihorario para reducir y en sentido horario para aumentar la presión a la pistola de pulverización o de extrusión.

Para un regulador accionado por aire, ajuste el regulador de aire, situado encima del diafragma (u otro dispositivo de regulación de aire situado corriente arriba), para ajustar la presión del fluido corriente abajo. Consulte el gráfico de la derecha para ver una comparación entre presión del aire y presión del fluido.

Para conseguir la mejor combinación para la aplicación de producto, ajuste la presión de aire de la bomba y del regulador de masillas. Para un rendimiento óptimo, la presión de entrada de fluido debe estar al menos 4,1 MPa (41 bar) por encima de la presión del fluido regulado.

NOTA: Cuando utilice un manómetro de fluido en la salida del regulador, libere parcialmente la presión disparando la pistola y reduciendo a la vez la presión del regulador para así garantizar una lectura correcta del manómetro. Para aplicaciones de alta precisión, monte un racor de purga C06234. Este dispositivo de control del caudal ajustable se monta retirando un tapón de salida del regulador y con ello se consigue que el regulador de aire obtenga un punto de referencia más preciso. El modelo C58318 incluye esta válvula de purga.

NOTA: El modelo 244740 está equipado con orificios para el sensor de presión de entrada y salida. El kit del sensor de presión 198082 puede utilizarse para supervisar las presiones de entrada y/o salida.

Este cuadro muestra la presión de aire aproximada necesaria para ajustar el regulador accionado por aire a la presión de salida del fluido dada.

| Presión de aire | | Presión de salida de fluido regulada | |
|-----------------|-----|--------------------------------------|------|
| bar | kPa | bar | MPa |
| 0,7 | 70 | 35 | 3,5 |
| 1,0 | 100 | 55 | 5,5 |
| 1,4 | 140 | 76 | 7,6 |
| 1,7 | 170 | 90 | 9,0 |
| 2,1 | 210 | 110 | 11,0 |
| 2,8 | 280 | 145 | 14,5 |
| 3,5 | 350 | 186 | 18,6 |
| 4,2 | 420 | 221 | 22,1 |
| 4,9 | 490 | 262 | 26,2 |
| 5,6 | 560 | 296 | 29,6 |

Mantenimiento

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones graves, incluyendo la inyección de fluido, o las salpicaduras en los ojos o en la piel, libere siempre la presión de aire y de fluido del sistema antes de ajustar, reparar o desmontar el regulador del sistema.

Lavado

- Lave el equipo pistola antes de cambiar de color, antes de que el fluido pueda secarse en el equipo, al final de la jornada de trabajo, antes de guardarlo y antes de repararlo.
 - Lave utilizando la menor presión posible. Inspeccione los conectores en busca de fugas y apriete según sea necesario.
 - Lave con un fluido que sea compatible con el fluido que esté dispensando y con las piezas húmedas del equipo.
1. Antes de lavar, tome nota del ajuste de presión del regulador de fluido.
 2. Cierre la bomba y libere la presión en el sistema disparando la pistola y abriendo el regulador de la válvula antiretorno u otra válvula de derivación.
 3. Nunca exceda la presión máxima de trabajo del componente del sistema de menor presión. Retire el manómetro si la presión de lavado excederá los límites de presión.

4. Abra completamente el regulador de fluido.
 - a. *Reguladores accionados por resorte únicamente:* Abra el regulador del fluido girando el tornillo de ajuste (6) a tope *en el sentido de las agujas del reloj.*
 - b. *Regulador accionado por aire únicamente.* Aumente el ajuste del regulador de aire para abrir completamente el regulador de fluido. Después de lavar tendrá que reiniciar el ajuste de presión del regulador de aire.
5. Suministre disolvente al sistema. Fije la bomba en la presión más baja posible y ponga en marcha la bomba.
6. Lave hasta limpiarlo completamente.
7. Ajuste el regulador de fluido al valor deseado.
 - c. *Reguladores accionados por resorte únicamente:* Gire el tornillo de ajuste (6) *en sentido antihorario* para regresar al ajuste de presión deseado.
 - d. *Regulador accionado por aire únicamente.* Ajuste el regulador de aire para regresar al ajuste de presión de fluido deseado.

Reparación

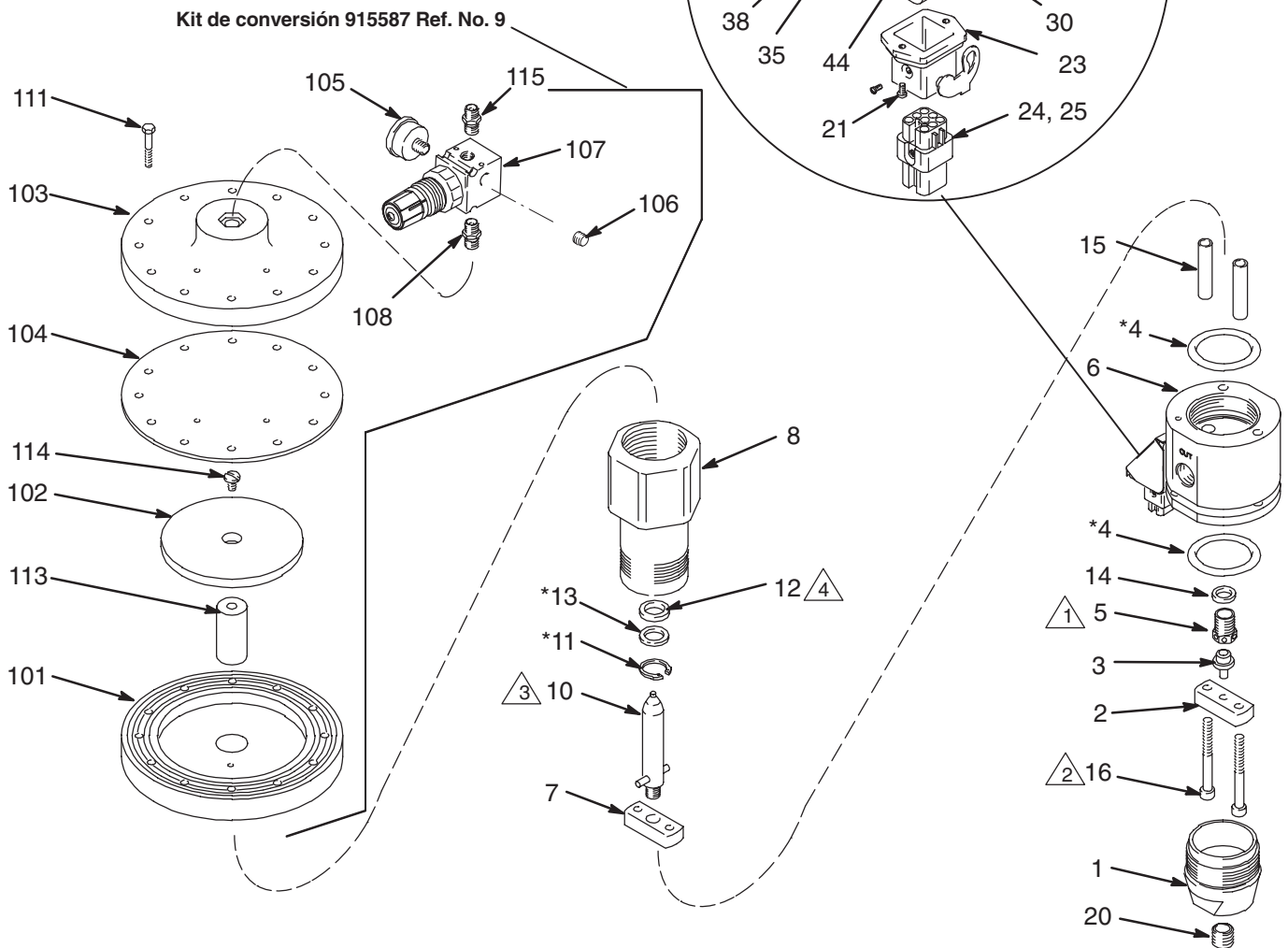
Si fuera posible, enjuague el regulador, libere la presión de fluido y desmonte el regulador del sistema.

Desarme el regulador. Vea el Diagrama de las piezas, en la página 10. No es necesario desarmar el alojamiento del diafragma del regulador accionado por aire a menos que sospeche algún problema.

Piezas

Regulador calentado de 240 voltios modelo 243700

- 1 Apriete a un par de 47-54 N.m
- 2 Utilizar Loctite® TL-242 en las roscas
- 3 Utilizar Loctite® 601 en las roscas. Apriete a un par de 20-34 N.m
- 4 Los rebordes deben estar orientados hacia el anillo de retención (11)



T10342

Piezas

Regulador calentado de 230 voltios modelo 243700

| Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. |
|-----------|--------|--|-------|
| 1 | 607499 | TAPA, extremo | 1 |
| 2 | 607498 | BARRA, parte inferior del soporte | 1 |
| 3 | 904029 | BOLA, asiento | 1 |
| 4* | 115938 | EMPAQUETADURA, junta tórica; fluoroelastómera | 2 |
| 5 | 904030 | ASIENTO, regulador | 1 |
| 6 | 617434 | ALOJAMIENTO, regulador | 1 |
| 7 | 607497 | SOPORTE, pistón | 1 |
| 8 | 607500 | CILINDRO, válvula | 1 |
| 9 | 915587 | ALOJAMIENTO, diafragma (Vea la lista de piezas separada) | 1 |
| 10 | 220899 | PISTÓN, regulador | 1 |
| 11* | 102386 | ANILLO, retención | 1 |
| 12* | 115939 | SEAL, reg. mástico fluorelastómero | 1 |
| 13* | 607495 | ARANDELA | 1 |
| 14 | 607718 | ARANDELA, estanqueidad | 1 |
| 15 | 607496 | ESPACIADOR | 2 |
| 16 | 503143 | TORNILLO, cabeza hueca; 5/16–18 x 2,75 pulg. | 2 |
| 20 | 102726 | TAPÓN, tubería; 3/4 pulg. npt | 1 |
| 21 | 100171 | TORNILLO, mecanizado, PNH | 2 |
| 23 | 115861 | TABIQUE, alojamiento | 1 |
| 24 | 115860 | INSERCIÓN, macho | 1 |
| 25 | 115862 | CONECTOR, macho | 5 |
| 26 | C19269 | TORNILLO, labrado a máquina, ranurado | 2 |
| 28 | C19197 | ARANDELA, lisa | 2 |
| 29 | C19800 | TORNILLO, cabeza, cab. redonda | 2 |
| 30 | C34043 | MÉNSULA | 1 |
| 31 | C34040 | TAPA | 1 |
| 32 | C19721 | ARANDELA | 1 |
| 33 | C32255 | SENSOR, temperatura Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 1 |
| 34 | 198600 | CARTUCHO, calentador Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 2 |
| 35 | 065345 | CABLE, eléctrico de cobre (16AWG); 0,15 m Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 1 |
| 38 | 101674 | TERMINAL, anillo Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 1 |
| 39 | 112144 | TORNILLO, labrado a máquina, cab. pan Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 1 |
| 44 | 102974 | TUERCA, hexagonal | 2 |

Alojamiento del diafragma / Kit de conversión 915587

Incluye los ítems 101–115

| Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. |
|-----------|--------|---|-------|
| 101 | 180980 | ALOJAMIENTO, diafragma | 1 |
| 102 | 180978 | ARANDELA, soporte | 1 |
| 103 | 180981 | CUBIERTA, diafragma | 1 |
| 104 | 180979 | DIAFRAGMA | 1 |
| 105 | 108190 | MANÓMETRO, presión de aire; gama de 0-0,7 MPa (0–7 bar) | 1 |
| 106 | 100403 | TAPÓN, tubería; 1/8–27 npt(f) | 1 |
| 107 | 110341 | REGULADOR, aire, alivio; ver manual 308167 | 1 |
| 108 | 103656 | RACOR, tubería, hex; 1/8–27 npt | 1 |
| 111 | 114104 | TORNILLO DE CABEZA, cab arandela hex; 1/4–20 x 1,5 | 12 |
| 113 | 180975 | VARILLA, pistón | 1 |
| 114 | 103263 | TORNILLO, fresado, bdgh, 1/4–20 x 3/4 pulg. | 1 |
| 115 | 151519 | MANGUITO, 1/4 x 1/8 npt | 1 |

* Se incluye en el kit de reparación 233131.

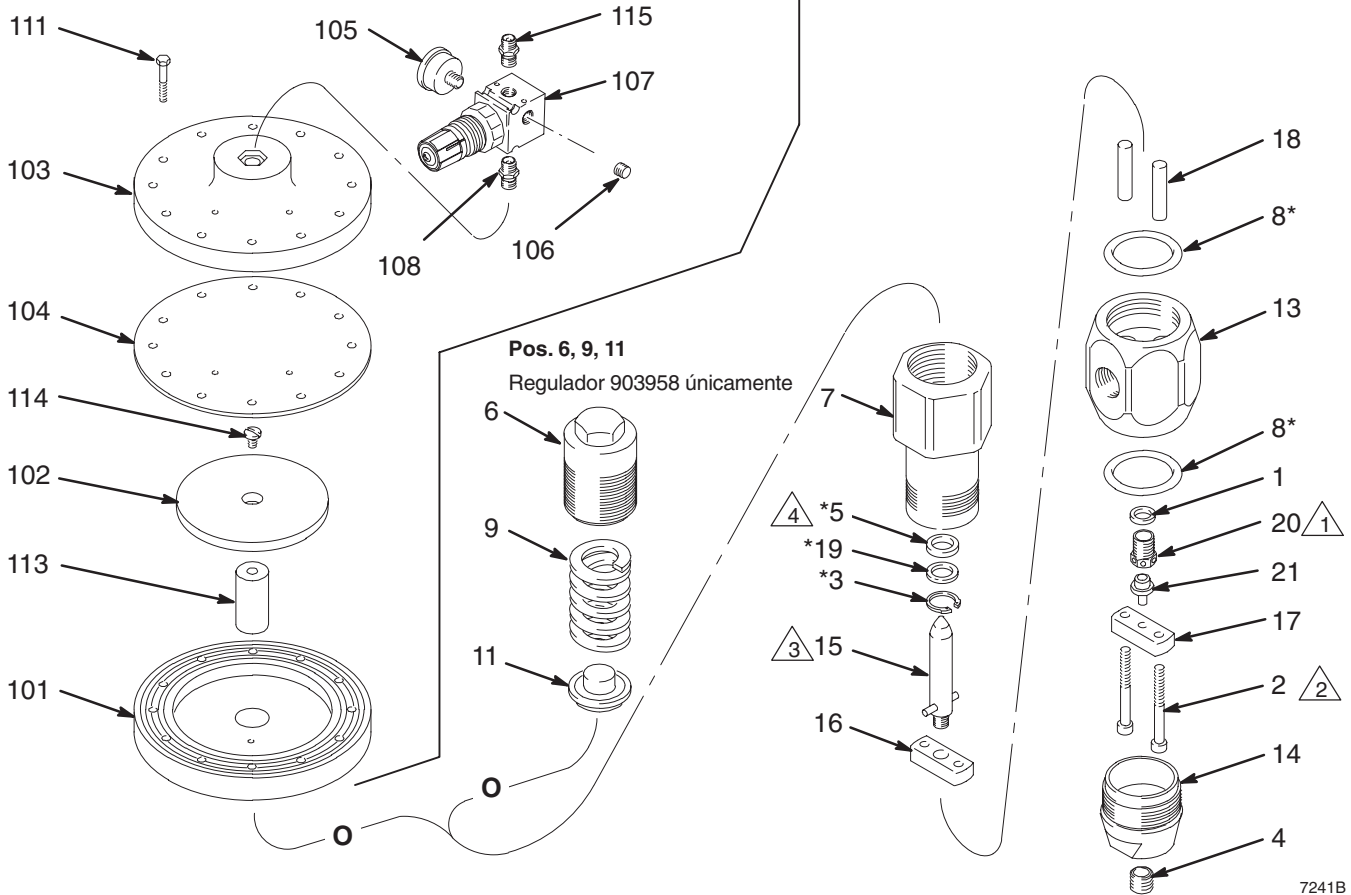
Piezas

Modelo 903958, serie B
Regulador accionado por resorte
 Incluye los ítems 1–21

Modelo 961635, serie C
Regulador accionado por aire
 Incluye los ítems 1–5, 7, 8, 13–22

- 1 Apriete a un par de 47–54 N.m
- 2 Utilizar Loctite® TL-242 en las roscas
- 3 Utilizar Loctite® 601 en las roscas.
- 4 Los rebordes deben estar orientados hacia el anillo de retención (3)

Kit de conversión 915587 Ref. No. 22
 Regulador 961635 únicamente



7241B

Piezas

Modelo 903958, serie B

Regulador accionado por resorte

Incluye los ítems 1–21

Modelo 961635, serie C

Regulador accionado por aire

Incluye los ítems 1–5, 7, 8, 13–22

| Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. |
|-----------|--------|---|-------|
| 1 | 607718 | ARANDELA, estanqueidad | 1 |
| 2 | 503143 | TORNILLO, cabeza hueca, 5/16–18 x 2,75 pulg. | 2 |
| 3* | 102386 | ANILLO, retención | 1 |
| 4 | 102726 | TAPÓN, tubería; 3/4 pulg. npt | 1 |
| 5* | 503140 | SELLO, reg. masillas, uretano | 1 |
| 6 | 607501 | TORNILLO, ajuste; Modelo 903958 únicamente | 1 |
| 7 | 607500 | CILINDRO, válvula | 1 |
| 8* | 162841 | EMPAQUETADURA, junta tórica; buna-N | 2 |
| 9† | 503141 | RESORTE, gama alta; Modelo 903958 únicamente | 1 |
| 11 | 607493 | GUÍA, resorte; Modelo 903958 únicamente | 1 |
| 13 | 607502 | ALOJAMIENTO, regulador | 1 |
| 14 | 607499 | TAPA, extremo | 1 |
| 15 | 220899 | PISTÓN, regulador | 1 |
| 16 | 607497 | BARRA, parte superior del soporte | 1 |
| 17 | 607498 | BARRA, parte inferior del soporte | 1 |
| 18 | 607496 | ESPACIADOR | 2 |
| 19* | 607495 | ARANDELA | 1 |
| 20 | 904030 | ASIENTO, regulador; 8 mm (0,312 pulg.) dia. | 1 |
| 21 | 904029 | BOLA, asiento | 1 |
| 22 | 915587 | ALOJAMIENTO, diafragma; Modelo 961635 únicamente (Ver lista de piezas separada) | 1 |

Alojamiento del diafragma / Kit de conversión 915587

Incluye los ítems 101–115





| Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. |
|-----------|--------|---|-------|
| 101 | 180980 | ALOJAMIENTO, diafragma | 1 |
| 102 | 180978 | ARANDELA, soporte | 1 |
| 103 | 180981 | CUBIERTA, diafragma | 1 |
| 104 | 180979 | DIAFRAGMA | 1 |
| 105 | 108190 | MANÓMETRO, presión de aire; gama de 0–0,7 MPa (0–7 bar) | 1 |
| 106 | 100403 | TAPÓN, tubería; 1/8–27 npt(f) | 1 |
| 107 | 110341 | REGULADOR, aire, alivio; ver manual 308167 | 1 |
| 108 | 103656 | RACOR, tubería, hex; 1/8–27 npt | 1 |
| 111 | 114104 | TORNILLO DE CABEZA, cab arandela hex; 1/4–20 x 1,5 | 12 |
| 113 | 180975 | VARILLA, pistón | 1 |
| 114 | 103263 | TORNILLO, fresado, bdgh, 1/4–20 x 3/4 pulg. | 1 |
| 115 | 151519 | MANGUITO, 1/4 x 1/8 npt | 1 |

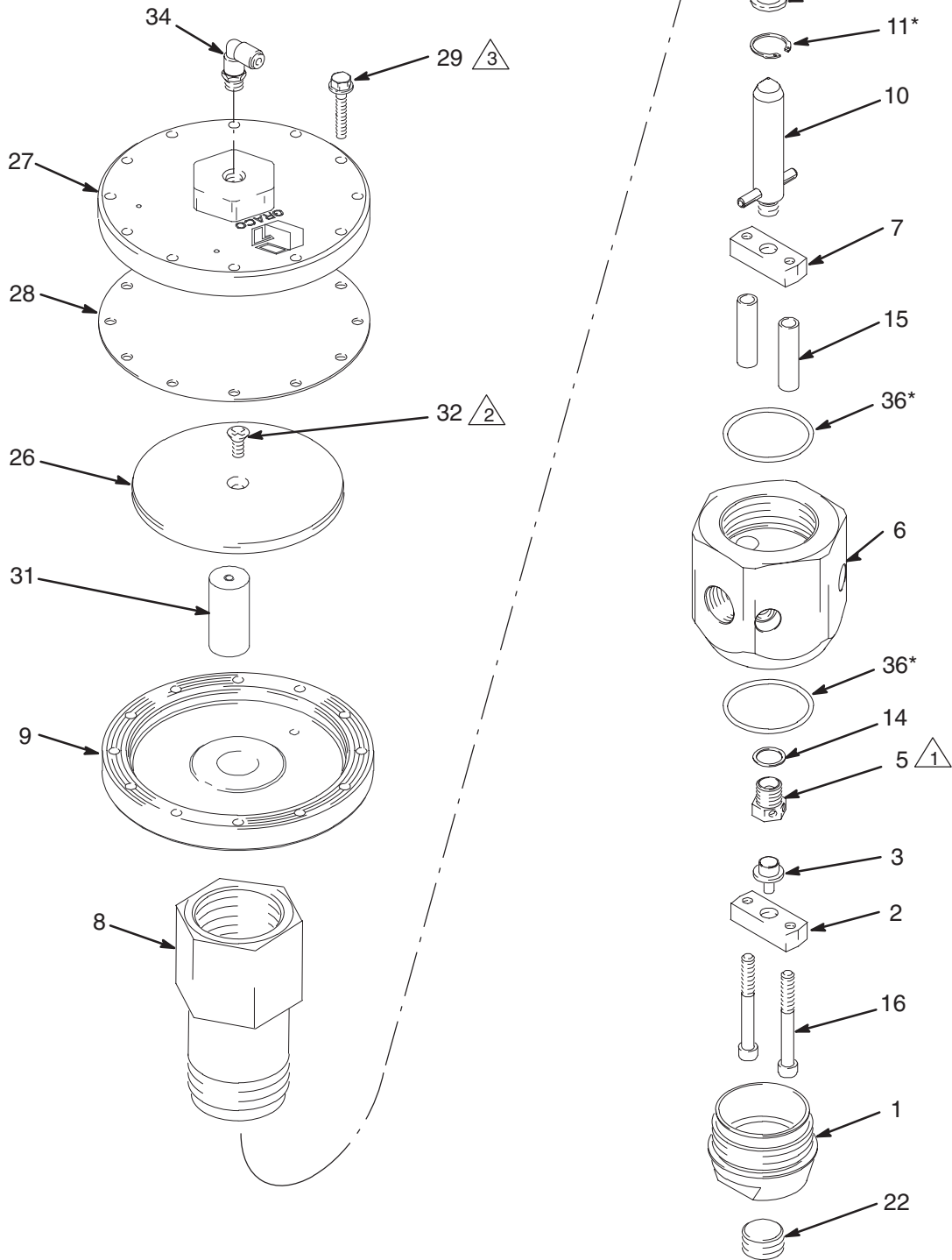
* Se incluye en el kit de reparación 918448.

† 521079 Existe disponible un resorte de gama baja. Vea la página 33.

Piezas

Modelo 244740, serie A
Regulador accionado por aire
 Incluye los ítems 1–37

-  Apriete a un par de 41–54 N.m
-  Apriete a un par de 8,5–9 N.m
-  Apriete a un par de 3,4–3,7 N.m siguiendo una secuencia alternante. Apriete después a un par de 7,7–8,1 N.m siguiendo una secuencia alternante
-  Los rebordes deben estar orientados hacia el anillo de retención (11)



Piezas

Modelo 244740, serie A

Regulador accionado por aire

Incluye los ítems 1–37

| Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. | Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. |
|--------------|--------|--|-------|--------------|--------|---|-------|
| 1 | 607499 | TAPA, extremo | 1 | 16 | 503143 | TORNILLO, cabeza hueca; 5/16–18 x 2,75 pulg. | 2 |
| 2 | 607498 | BARRA, parte inferior del soporte | 1 | 22 | 102726 | TAPÓN, tubería; 3/4 pulg. npt | 1 |
| 3 | 904029 | BOLA, asiento | 1 | 26 | 180978 | ARANDELA, soporte | 1 |
| 5 | 904030 | ASIENTO, regulador; 8 mm (0,312 pulg.) dia. | 1 | 27 | 180981 | CUBIERTA, diafragma | 1 |
| 6 | 198007 | ALOJAMIENTO, regulador | 1 | 28 | 180979 | DIAFRAGMA | 1 |
| 7 | 607497 | BARRA, parte superior del soporte | 1 | 29 | 114104 | TORNILLO DE CABEZA, cabeza arandela hex; 1/4–20 x 1,5 | 12 |
| 8 | 607500 | CILINDRO, válvula | 1 | 31 | 180975 | VARILLA, pistón | 1 |
| 9 | 180980 | ALOJAMIENTO, diafragma | 1 | 32 | 103263 | TORNILLO, troquelado; 1/4–20 x 3/4 pulg. | 1 |
| 10 | 220899 | PISTÓN, regulador | 1 | 34 | 198171 | CODO | 1 |
| 11* | 102386 | ANILLO, retención | 1 | 35 | 198241 | TAPÓN, orificio, presión (no representado) | 4 |
| 12* | 607495 | ARANDELA | 1 | 36* | 162841 | EMPAQUETADURA, junta tórica | 2 |
| 13* | 503140 | SELLO, regulad. masillas, uretano | 1 | 37 | 111457 | EMPAQUETADURA, junta tórica, orificio a presión (No representado) | 4 |
| 14 | 607718 | ARANDELA, estanqueidad | 1 | | | | |
| 15 | 607496 | ESPACIADOR | 2 | | | | |

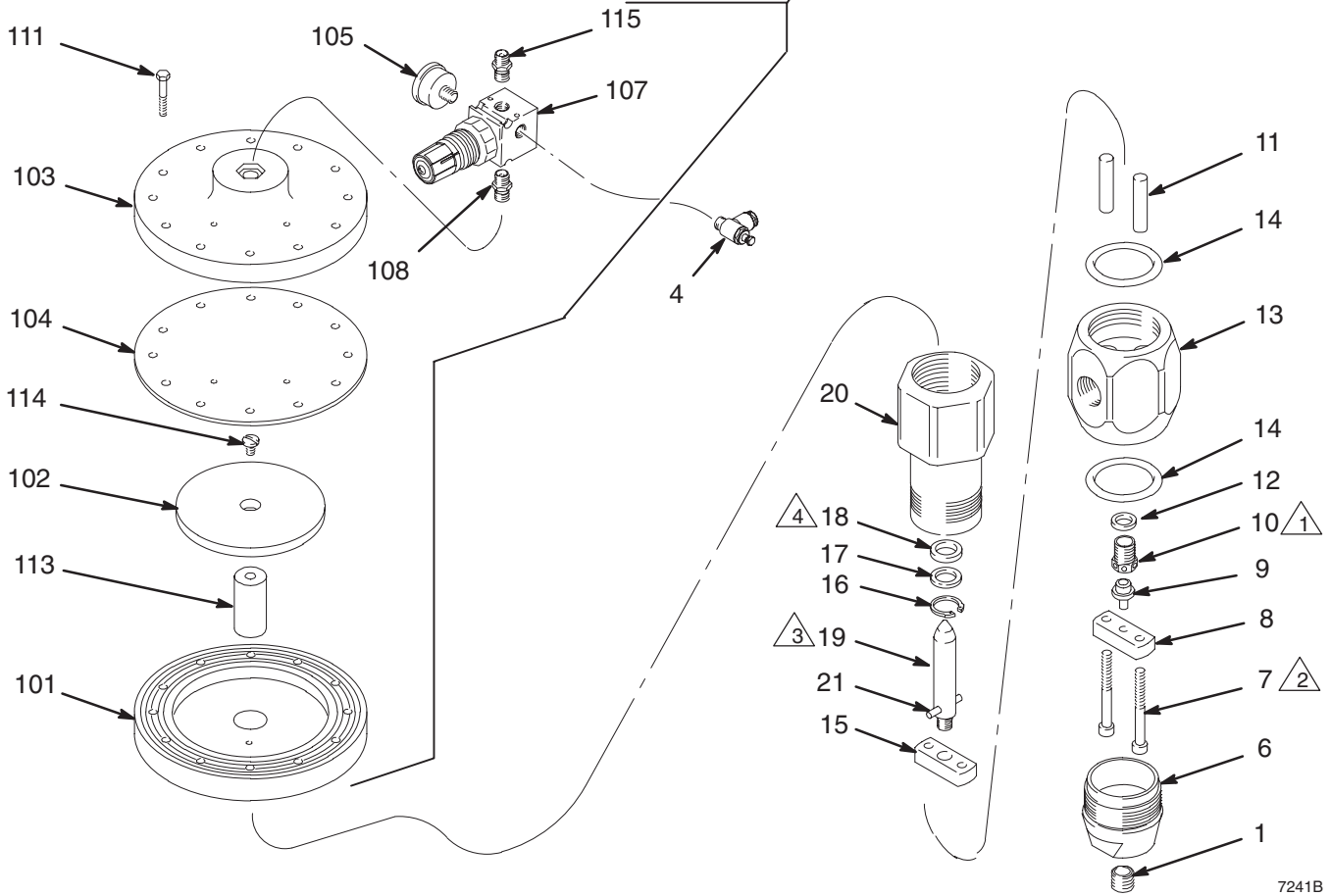
* Se incluye en el kit de reparación 918448.

Piezas

Regulador accionado por aire de acero inoxidable Modelo C58318

- 1 Apriete a un par de 47–54 N.m
- 2 Utilizar Loctite® TL-242 en las roscas
- 3 Utilizar Loctite® 601 en las roscas.
- 4 Apriete a un par de 20–34 N.m
- 4 Los rebordes deben estar orientados hacia el anillo de retención (16)

Kit de conversión 915587 Pos. 3



7241B

Piezas

Regulador accionado por aire de acero inoxidable Modelo C58318

| Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. |
|--------------|--------|--|-------|
| 1 | 111384 | TAPÓN, tubería | 1 |
| 3 | 915587 | ALOJAMIENTO, diafragma; (Ver la lista de piezas separada) | 1 |
| 4 | C06234 | VÁLVULA, control del caudal | 1 |
| 6 | 607499 | TAPA, extremo | 1 |
| 7 | C55143 | TORNILLO, tapa, | 2 |
| 8 | C55136 | SOPORTE, pistón, inferior | 1 |
| 9 | C55140 | ESPIGA, conj. Válvula | 1 |
| 10 | C55139 | ASIENTO, regulador, conj | 1 |
| 11 | C55137 | ESPACIADOR | 2 |
| 12 | C55133 | ARANDELA, cierre | 1 |
| 13 | C55134 | ALOJAMIENTO, regulador | 1 |
| 14 | C38296 | EMPAQUETADURA, junta tórica | 2 |
| 15 | C55135 | SOPORTE, pistón, superior | 1 |
| 16 | C20385 | ANILLO, retención, interno | 1 |
| 17 | C58314 | SOPORTE, cierre | 1 |
| 18 | 515716 | EMPAQUETADURA, copela en U | 1 |
| 19 | C55141 | PISTÓN, regulador | 1 |
| 20 | C58312 | CILINDRO, regulador | 1 |
| 21 | C55142 | PASADOR, str, muelle | 1 |

Alojamiento del diafragma / Kit de conversión 915587 Incluye los ítems 101–115

| Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. |
|--------------|--------|--|-------|
| 101 | 180980 | ALOJAMIENTO, diafragma | 1 |
| 102 | 180978 | ARANDELA, soporte | 1 |
| 103 | 180981 | CUBIERTA, diafragma | 1 |
| 104 | 180979 | DIAFRAGMA | 1 |
| 105 | 108190 | MANÓMETRO, presión de aire; gama de 0-0,7 MPa (0-7 bar) | 1 |
| 106 | 100403 | TAPÓN, tubería; 1/8-27 npt(f) (no representado) | 1 |
| 107 | 110341 | REGULADOR, aire, alivio; ver manual 308167 | 1 |
| 108 | 103656 | RACOR, tubería, hex; 1/8-27 npt | 1 |
| 111 | 114104 | TORNILLO DE CABEZA, cab arandela hex; 1/4-20 x 1,5 | 12 |
| 113 | 180975 | VARILLA, pistón | 1 |
| 114 | 103263 | TORNILLO, fresado, bdgh, 1/4-20 x 3/4 pulg. | 1 |
| 115 | 151519 | MANGUITO, 1/4 x 1/8 npt | 1 |

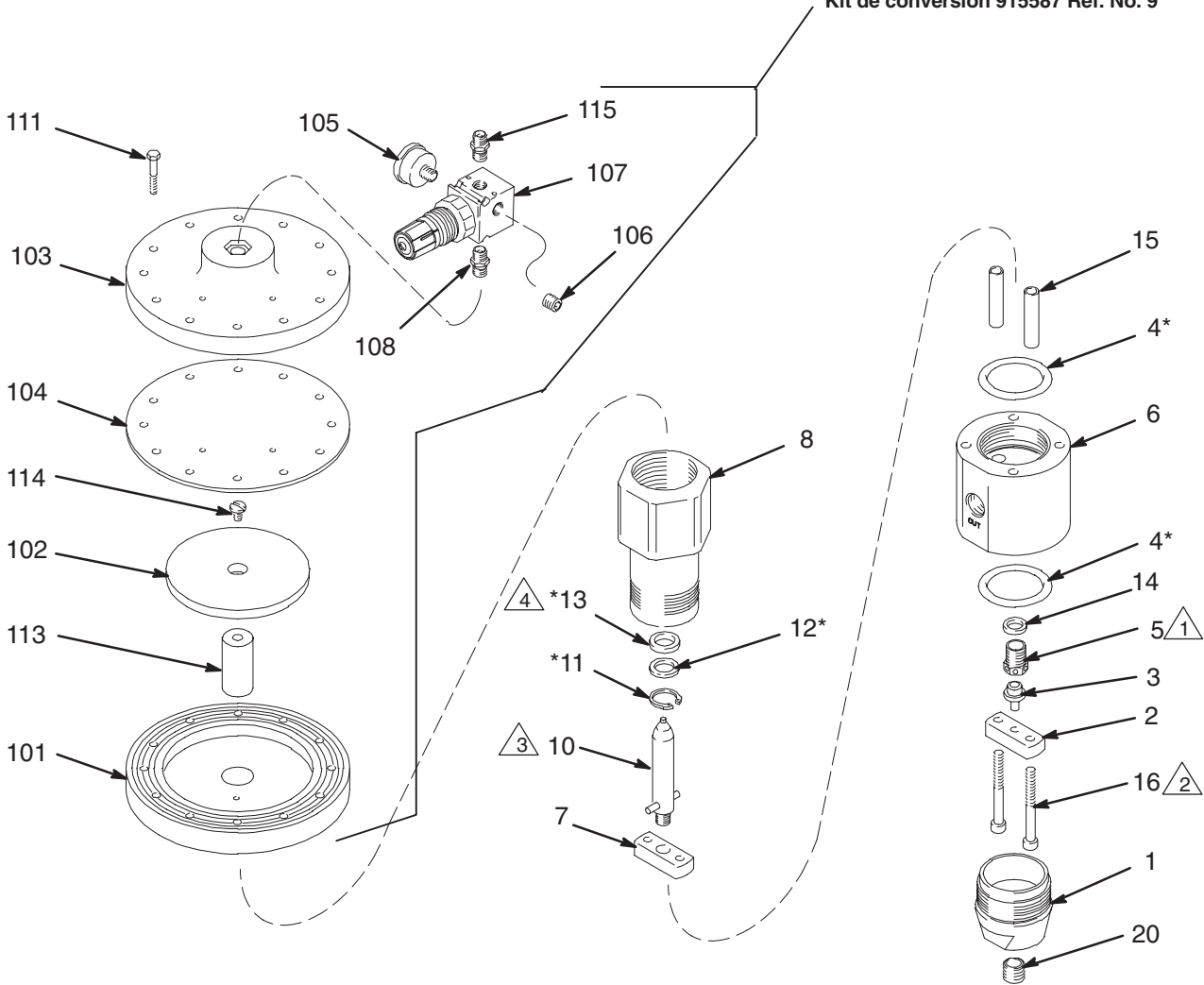
Piezas

Regulador acondicionado por agua Modelo C07720

Incluye ítems 1–20

- 1 Apriete a un par de 47–54 N.m
- 2 Utilizar Loctite® TL-242 en las roscas
- 3 Utilizar Loctite® 601 en las roscas.
- 4 Apriete a un par de 20–34 N.m
- 4 Los rebordes deben estar orientados hacia el anillo de retención (11)

Kit de conversión 915587 Ref. No. 9



T10344

Piezas

Regulador acondicionado por agua Modelo C07720

Incluye ítems 1–20

Alojamiento del diafragma / Kit de conversión 915587

Incluye los ítems 101–115

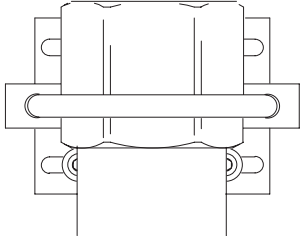
| Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. | Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. |
|--------------|--------|---|-------|--------------|--------|--|-------|
| 1 | 607499 | TAPA, extremo | 1 | | | | |
| 2 | 607498 | BARRA, parte inferior del soporte | 1 | 101 | 180980 | ALOJAMIENTO, diafragma | 1 |
| 3 | 904029 | BOLA, asiento | 1 | 102 | 180978 | ARANDELA, soporte | 1 |
| 4* | 162841 | EMPAQUETADURA, junta tórica; Buna-N | 2 | 103 | 180981 | CUBIERTA, diafragma | 1 |
| 5 | 904030 | ASIENTO, regulador | 1 | 104 | 180979 | DIAFRAMA | 1 |
| 6 | C07719 | ALOJAMIENTO, regulador | 1 | 105 | 108190 | MANÓMETRO, presión de aire; gama de 0-0,7 MPa (0–7 bar) | 1 |
| 7 | 607497 | SOPORTE, pistón | 1 | 106 | 100403 | TAPÓN, tubería; 1/8–27 npt(f) | 1 |
| 8 | 607500 | CILINDRO, válvula | 1 | 107 | 110341 | REGULADOR, aire, alivio; ver manual 308167 | 1 |
| 9 | 915587 | ALOJAMIENTO, diafragma (Vea la lista de piezas separada) | 1 | 108 | 103656 | RACOR, tubería, hex; 1/8–27 npt | 1 |
| 10 | 220899 | PISTÓN, regulador | 1 | 111 | 114104 | TORNILLO DE CABEZA, cab arandela hex; 1/4–20 x 1,5 | 12 |
| 11* | 102386 | ANILLO, retención | 1 | | | | |
| 12* | 607495 | ARANDELA | 1 | 113 | 180975 | VARILLA, pistón | 1 |
| 13* | 503140 | SELLO, regulad. masillas, uretano | 1 | 114 | 103263 | TORNILLO, fresado, bdgh, 1/4–20 x 3/4 pulg. | 1 |
| 14 | 607718 | ARANDELA, estanqueidad | 1 | | | | |
| 15 | 607496 | ESPACIADOR | 2 | 115 | 151519 | MANGUITO, 1/4 x 1/8 npt | 1 |
| 16 | 503143 | TORNILLO, cabeza hueca; 5/16–18 x 2,75 pulg. | 2 | | | | |
| 20 | 102726 | TAPÓN, tubería; 3/4 pulg. npt | 1 | | | | |

* Se incluye en el kit de reparación 918448.

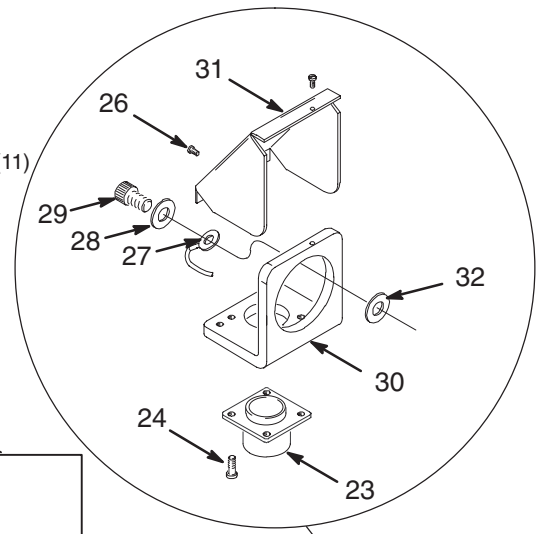
Piezas

Modelo 918447, calentador regulado

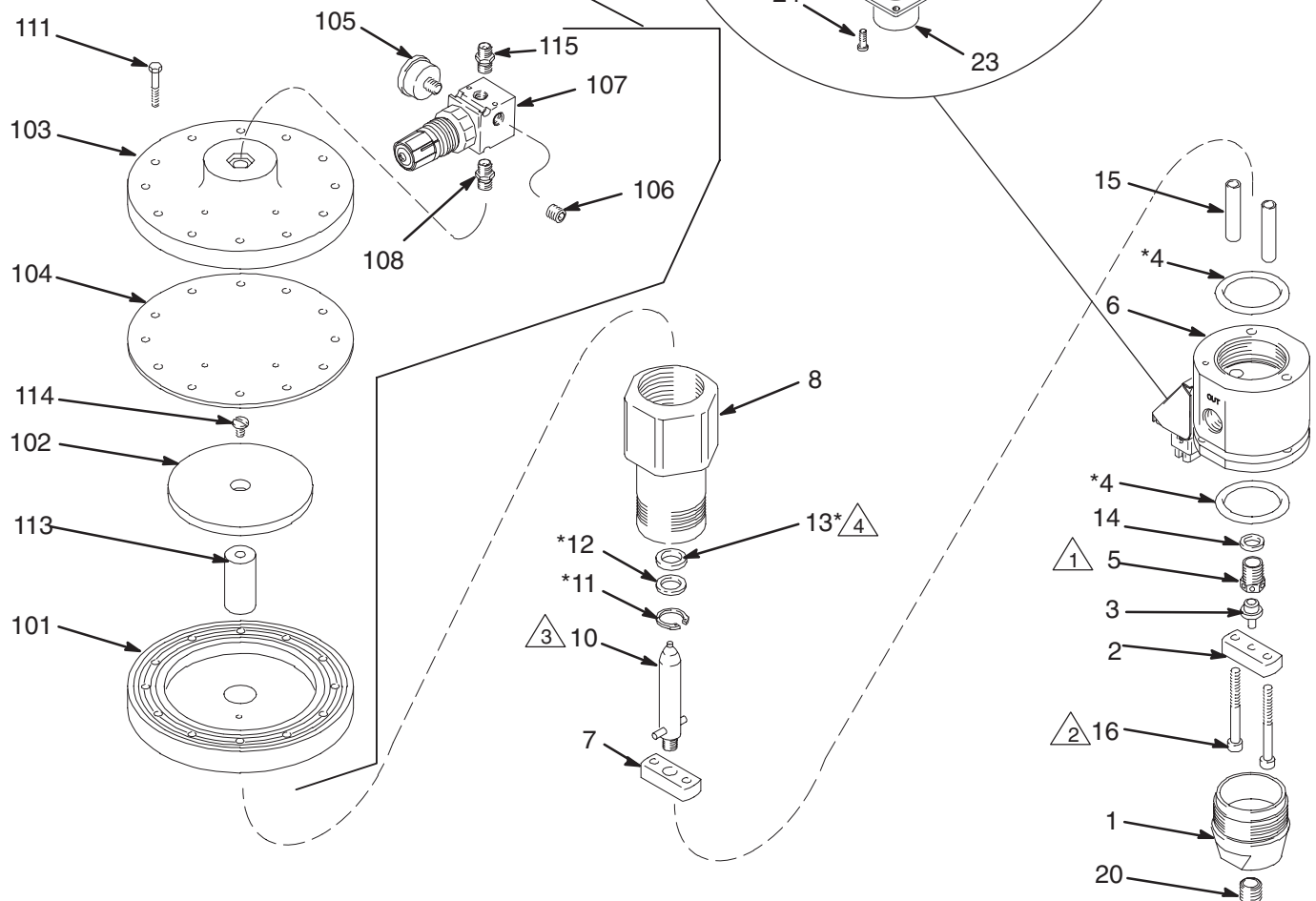
Kit de ménsula de montaje 247157
Disponible para el modelo 918447 únicamente.
Se debe comprar por separado.
Vea la página 33.



- 1 Apriete a un par de 47–54 N.m
- 2 Utilizar Loctite® TL-242 en las roscas
- 3 Utilizar Loctite® 601 en las roscas.
Apriete a un par de 20–34 N.m
- 4 Los rebordes deben estar orientados hacia el anillo de retención (11)



Kit de conversión 915587 Ref. No. 9



Piezas

Modelo 918447, calentador regulado





| Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. | Alojamiento del diafragma / Kit de conversión 915587 Incluye los ítems 101–115 | | | |
|--------------|--------|--|-------|---|--------------|--|--------------|
| 1 | 607499 | TAPA, extremo | 1 | Ref. | | | |
| 2 | 607498 | BARRA, soporte | 1 | Pos. | Pieza | Descripción | Cant. |
| 3 | 904029 | BOLA, asiento | 1 | 101 | 180980 | ALOJAMIENTO, diafragma | 1 |
| 4* | 115938 | EMPAQUETADURA, junta tórica | 2 | 102 | 180978 | ARANDELA, soporte | 1 |
| 5 | 904030 | ASIENTO, regulador | 1 | 103 | 180981 | CUBIERTA, diafragma | 1 |
| 6 | 617434 | ALOJAMIENTO, regulador calentado | 1 | 104 | 180979 | DIAFRAGMA | 1 |
| 7 | 607497 | SOPORTE, pistón | 1 | 105 | 108190 | MANÓMETRO, presión de aire; gama de 0-0,7 MPa (0-7 bar) | 1 |
| 8 | 607500 | CILINDRO, válvula | 1 | 106 | 100403 | TAPÓN, tubería; 1/8-27 npt(f) | 1 |
| 9 | 915587 | ALOJAMIENTO, diafragma (Ver la lista de piezas separada) | 1 | 107 | 110341 | REGULADOR, aire, alivio; ver manual 308167 | 1 |
| 10 | 220899 | PISTÓN, regulador | 1 | 108 | 103656 | RACOR, tubería, hex; 1/8-27 npt | 1 |
| 11* | 102386 | ANILLO, retención | 1 | 111 | 114104 | TORNILLO DE CABEZA, cab arandela hex; 1/4-20 x 1,5 | 12 |
| 12* | 607495 | ARANDELA | 1 | 113 | 180975 | VARILLA, pistón | 1 |
| 13* | 115939 | SELLO, eje; 0,750 ID, fluoroelastómero | 1 | 114 | 103263 | TORNILLO, fresado, bdgh, 1/4-20 x 3/4 pulg. | 1 |
| 14 | 607718 | ARANDELA, estanqueidad | 1 | 115 | 151519 | MANGUITO, 1/4 x 1/8 npt | 1 |
| 15 | 607496 | ESPACIADOR | 2 | * Se incluye en el kit de reparación 233131. | | | |
| 16 | 503143 | TORNILLO, cabeza, sch | 2 | | | | |
| 20 | 102726 | TAPÓN, tubería; sin cabeza | 1 | | | | |
| 23 | C07329 | CONECTOR, pistola, 6 patillas | 1 | | | | |
| 24 | C19950 | TORNILLO, cabeza, sch | 4 | | | | |
| 25 | 102794 | TUERCA, hex. | 4 | | | | |
| 26 | C19269 | TORNILLO, labrado a máquina, cabeza ranurada | 2 | | | | |
| 27 | C50019 | TERMINAL, anillo | 1 | | | | |
| 28 | C19197 | ARANDELA, lisa | 2 | | | | |
| 29 | C19800 | TORNILLO, cabeza, cab. redonda | 2 | | | | |
| 30 | C34043 | MÉNSULA | 1 | | | | |
| 31 | C34040 | TAPA | 1 | | | | |
| 32 | C19721 | ARANDELA | 1 | | | | |
| 33 | C32255 | SENSOR, temperatura Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 1 | | | | |
| 34 | C31034 | CALENTADOR, cartucho Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 2 | | | | |

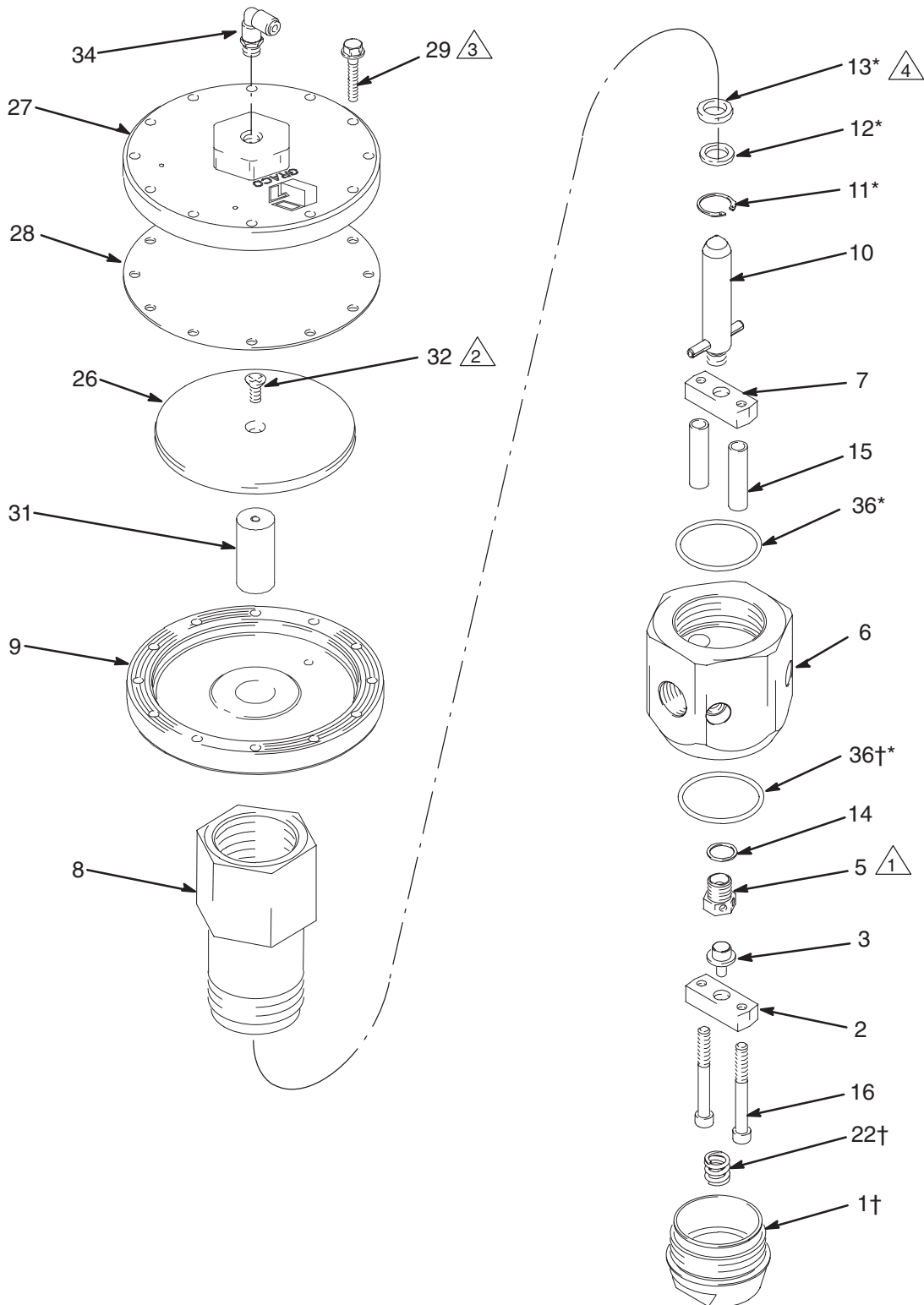
Piezas

Modelo 246642, serie A

Regulador accionado por aire

Incluye los ítems 1–37

-  1 Apriete a un par de 41–54 N.m
-  2 Apriete a un par de 8,5–9 N.m
-  3 Apretar a un par de 3,4–3,7 N.m siguiendo una secuencia alternante. Apretar después a un par de 7,7–8,1 N.m siguiendo una secuencia alternante
-  4 Los rebordes deben estar orientados hacia el anillo de retención (11)



Piezas

Modelo 246642, serie A

Regulador accionado por aire

Incluye los ítems 1–37





| Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. | Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. |
|--------------|--------|--|-------|--------------|--------|---|-------|
| 1† | 15C280 | TAPA, extremo | 1 | 16 | 503143 | TORNILLO, cabeza hueca; 5/16–18 x 2,75 pulg. | 2 |
| 2 | 607498 | BARRA, parte inferior del soporte | 1 | 22† | 15C281 | MUELLE, compresión | 1 |
| 3 | 904029 | BOLA, asiento | 1 | 26 | 180978 | ARANDELA, soporte | 1 |
| 5 | 904030 | ASIENTO, regulador; 8 mm (0,312 pulg.) dia. | 1 | 27 | 180981 | CUBIERTA, diafragma | 1 |
| 6 | 198007 | ALOJAMIENTO, regulador | 1 | 28 | 180979 | DIAFRAGMA | 1 |
| 7 | 607497 | BARRA, parte superior del soporte | 1 | 29 | 114104 | TORNILLO DE CABEZA, cabeza arandela hex; 1/4–20 x 1,5 | 12 |
| 8 | 607500 | CILINDRO, válvula | 1 | 31 | 180975 | VARILLA, pistón | 1 |
| 9 | 180980 | ALOJAMIENTO, diafragma | 1 | 32 | 103263 | TORNILLO, troquelado; 1/4–20 x 3/4 pulg. | 1 |
| 10 | 220899 | PISTÓN, regulador | 1 | 34 | 198171 | CODO | 1 |
| 11* | 102386 | ANILLO, retención | 1 | 35 | 198241 | TAPÓN, orificio, presión (no representado) | 4 |
| 12* | 607495 | ARANDELA | 1 | 36†* | 162841 | EMPAQUETADURA, junta tórica | 2 |
| 13* | 503140 | SELLO, regulad. masillas, uretano | 1 | 37 | 111457 | EMPAQUETADURA, junta tórica, orificio a presión (No representado) | 4 |
| 14 | 607718 | ARANDELA, estanqueidad | 1 | | | | |
| 15 | 607496 | ESPACIADOR | 2 | | | | |

* Se incluye en el kit de reparación 918448.

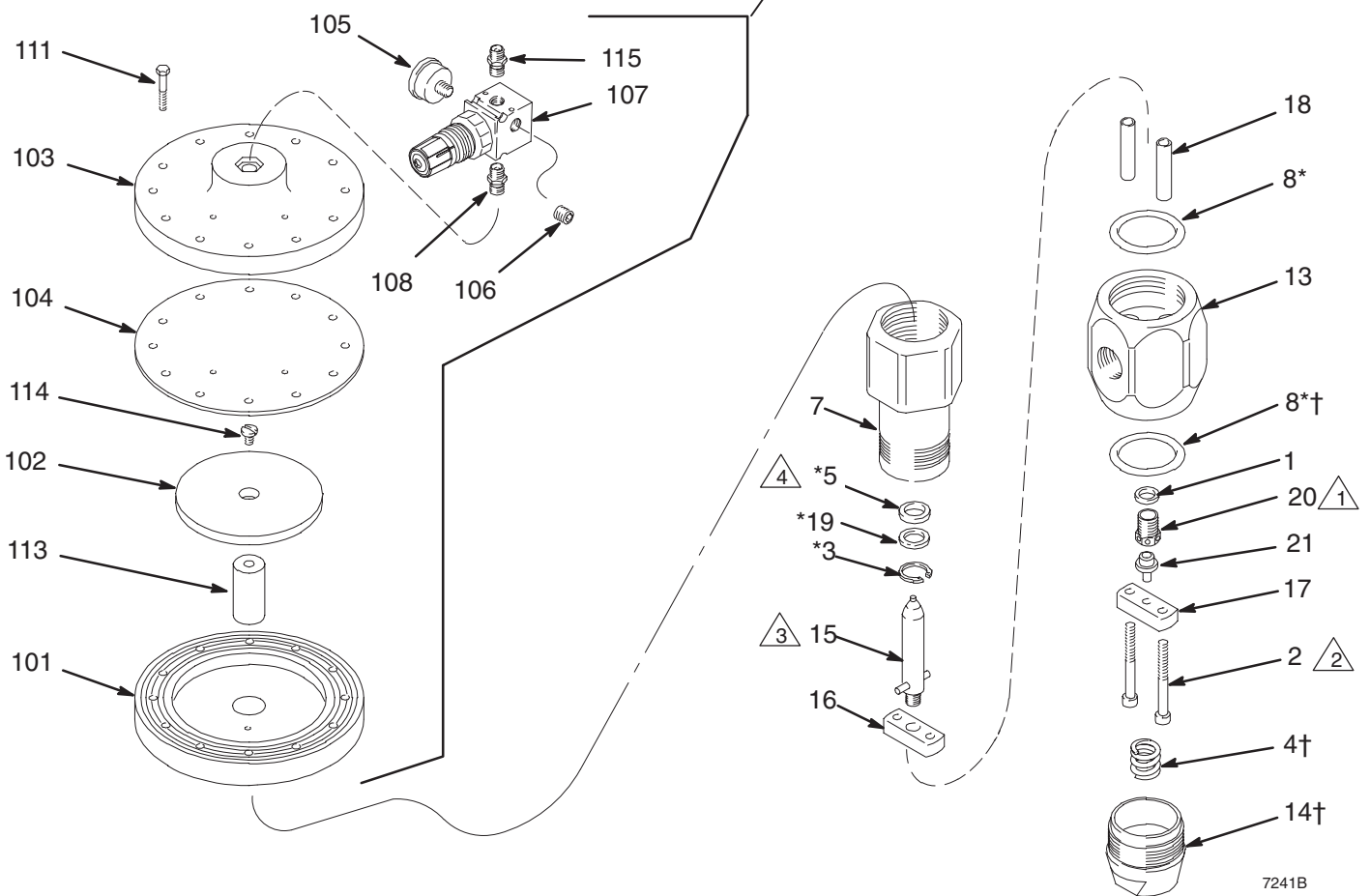
† Se incluye en el kit de reparación 246728.

Piezas

Modelo 246687, serie A
Regulador accionado por aire

-  Apriete a un par de 47–54 N.m
-  Utilizar Loctite® TL-242 en las roscas
-  Utilizar Loctite® 601 en las roscas
Apriete a un par de 20–34 N.m
-  Los rebordes deben estar orientados hacia el anillo de retención (3)

Kit de conversión 915587 Ref. No. 22



7241B

Piezas

Modelo 246687, serie A
Regulador accionado por aire

Alojamiento del diafragma / Kit de conversión 915587

| Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. | Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. |
|--------------|--------|---|-------|--------------|--------|--|-------|
| 1 | 607718 | ARANDELA, estanqueidad | 1 | 101 | 180980 | ALOJAMIENTO, diafragma | 1 |
| 2 | 503143 | TORNILLO, cabeza hueca, 5/16-18 x 2,75 pulg. | 2 | 102 | 180978 | ARANDELA, soporte | 1 |
| 3* | 102386 | ANILLO, retención | 1 | 103 | 180981 | CUBIERTA, diafragma | 1 |
| 4† | 15C281 | MUELLE, compresión | 1 | 104 | 180979 | DIAFRAGMA | 1 |
| 5* | 503140 | SELLO, reg. masillas, uretano | 1 | 105 | 108190 | MANÓMETRO, presión de aire; gama de 0-0,7 MPa (0-7 bar) | 1 |
| 7 | 607500 | CILINDRO, válvula | 1 | 106 | 100403 | TAPÓN, tubería; 1/8-27 npt(f) | 1 |
| 8*† | 162841 | EMPAQUETADURA, junta tórica; Buna-N | 2 | 107 | 110341 | REGULADOR, aire, alivio; ver manual 308167 | 1 |
| 13 | 607502 | ALOJAMIENTO, regulador | 1 | 108 | 103656 | RACOR, tubería, hex; 1/8-27 npt | 1 |
| 14† | 15C280 | TAPA, extremo | 1 | 111 | 114104 | TORNILLO DE CABEZA, cab arandela hex; | 12 |
| 15 | 220899 | PISTÓN, regulador | 1 | | | 1/4-20 x 1,5 | |
| 16 | 607497 | BARRA, parte superior del soporte | 1 | 113 | 180975 | VARILLA, pistón | 1 |
| 17 | 607498 | BARRA, parte inferior del soporte | 2 | 114 | 103263 | TORNILLO, fresado, bdgh, 1/4-20 x 3/4 pulg. | 1 |
| 18 | 607496 | ESPACIADOR | 1 | 115 | 151519 | MANGUITO, 1/4 x 1/8 npt | 1 |
| 19* | 607495 | ARANDELA | 1 | | | | |
| 20 | 904030 | ASIENTO, regulador; 8 mm (0,312 pulg.) dia. | 1 | | | | |
| 21 | 904029 | BOLA, asiento | 1 | | | | |
| 22 | 915587 | ALOJAMIENTO, diafragma; (Vea la lista de piezas de la derecha) | 1 | | | | |

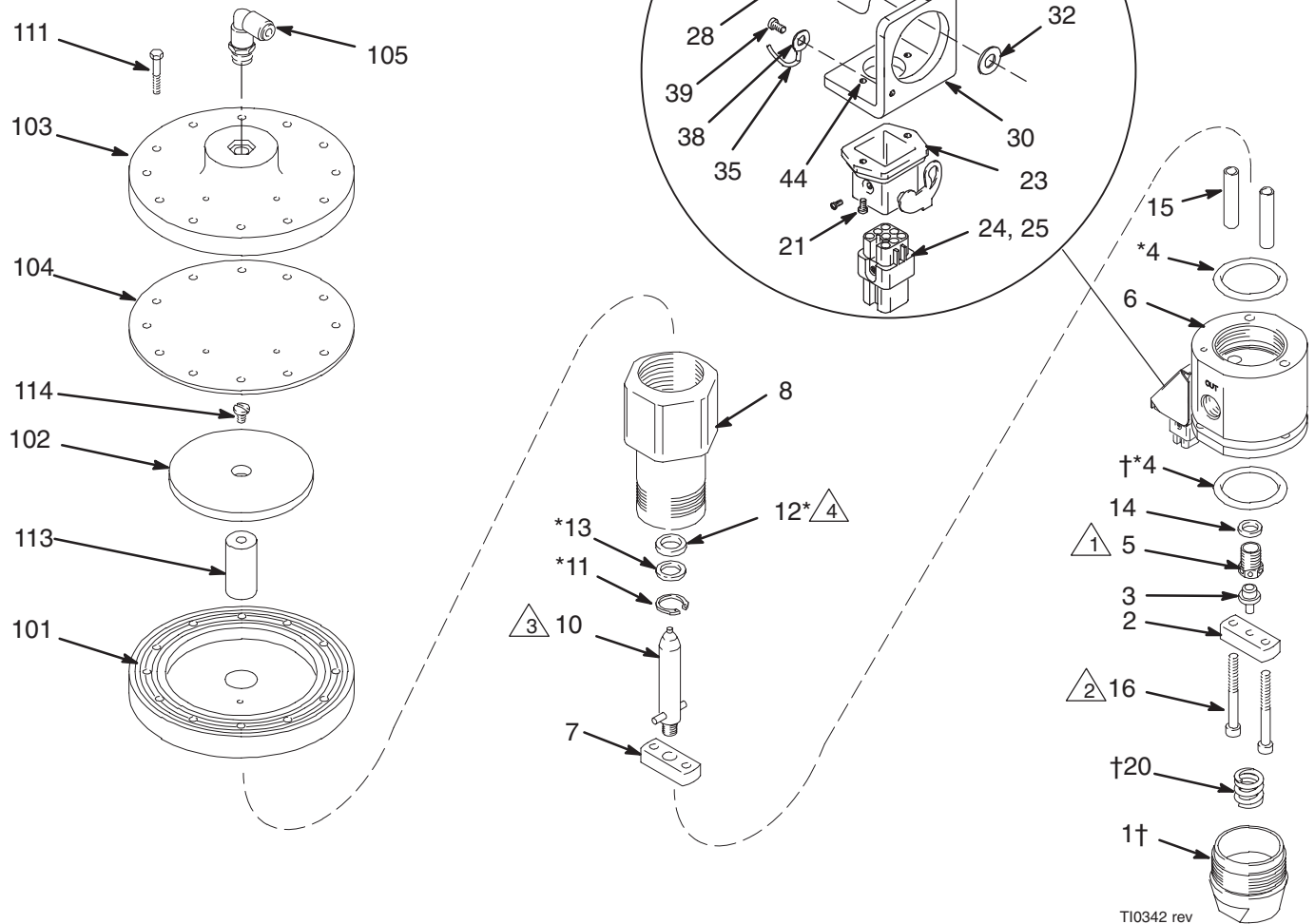
* Se incluye en el kit de reparación 918448.

† Se incluye en el kit de reparación 246728.

Piezas

Regulador calentado de 240 voltios modelo 246643

- 1 Apriete a un par de 47–54 N.m
- 2 Utilizar Loctite® TL-242 en las roscas
- 3 Utilizar Loctite® 601 en las roscas.
- 3 Apriete a un par de 20–34 N.m
- 4 Los rebordes deben estar orientados hacia el anillo de retención (11)



Piezas

Regulador calentado de 240 voltios modelo 246643

| Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. | Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. |
|--------------|--------|--|-------|--------------|--------|--|-------|
| 1† | 15C280 | TAPA, extremo | 1 | 101 | 180980 | ALOJAMIENTO, diafragma | 1 |
| 2 | 607498 | BARRA, parte inferior del soporte | 1 | 102 | 180978 | ARANDELA, soporte | 1 |
| 3 | 904029 | BOLA, asiento | 1 | 103 | 180981 | CUBIERTA, diafragma | 1 |
| 4*† | 115938 | EMPAQUETADURA, junta tórica; fluoroelastómera | 2 | 104 | 180979 | DIAFRAGMA | 1 |
| 5 | 904030 | ASIENTO, regulador | 1 | 105 | 198171 | CODO | 1 |
| 6 | 617434 | ALOJAMIENTO, regulador | 1 | 111 | 114104 | TORNILLO DE CABEZA, cab arandela hex; 1/4–20 x 1,5 | 12 |
| 7 | 607497 | SOPORTE, pistón | 1 | | | | |
| 8 | 607500 | CILINDRO, válvula | 1 | 113 | 180975 | VARILLA, pistón | 1 |
| 10 | 220899 | PISTÓN, regulador | 1 | 114 | 103263 | TORNILLO, fresado, bdgh, 1/4–20 x 3/4 pulg. | 1 |
| 11* | 102386 | ANILLO, retención | 1 | | | | |
| 12* | 115939 | SEAL, reg. mástico fluorelastómero | 1 | | | | |
| 13* | 607495 | ARANDELA | 1 | | | | |
| 14 | 607718 | ARANDELA, estanqueidad | 1 | | | | |
| 15 | 607496 | ESPACIADOR | 2 | | | | |
| 16 | 503143 | TORNILLO, cabeza hueca; 5/16–18 x 2,75 pulg. | 2 | | | | |
| 20† | 15C281 | MUELLE, compresión | 1 | | | | |
| 21 | 100171 | TORNILLO, mecanizado, PNH | 2 | | | | |
| 23 | 115861 | TABIQUE, alojamiento | 1 | | | | |
| 24 | 115860 | INSERCIÓN, macho | 1 | | | | |
| 25 | 115862 | CONECTOR, macho | 5 | | | | |
| 26 | C19269 | TORNILLO, labrado a máquina, ranurado | 2 | | | | |
| 28 | C19197 | ARANDELA, lisa | 2 | | | | |
| 29 | C19800 | TORNILLO, cabeza, cab. redonda | 2 | | | | |
| 30 | C34043 | MÉNSULA | 1 | | | | |
| 31 | C34040 | TAPA | 1 | | | | |
| 32 | C19721 | ARANDELA | 1 | | | | |
| 33 | C32255 | SENSOR, temperatura Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 1 | | | | |
| 34 | 198600 | CARTUCHO, calentador Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 2 | | | | |
| 35 | 065345 | CABLE, eléctrico de cobre (16AWG); 0,15 m Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 1 | | | | |
| 38 | 101674 | TERMINAL, anillo Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 1 | | | | |
| 39 | 112144 | TORNILLO, labrado a máquina, cab. pan Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 1 | | | | |
| 44 | 102974 | TUERCA, hexagonal | 2 | | | | |

* Se incluye en el kit de reparación 233131.

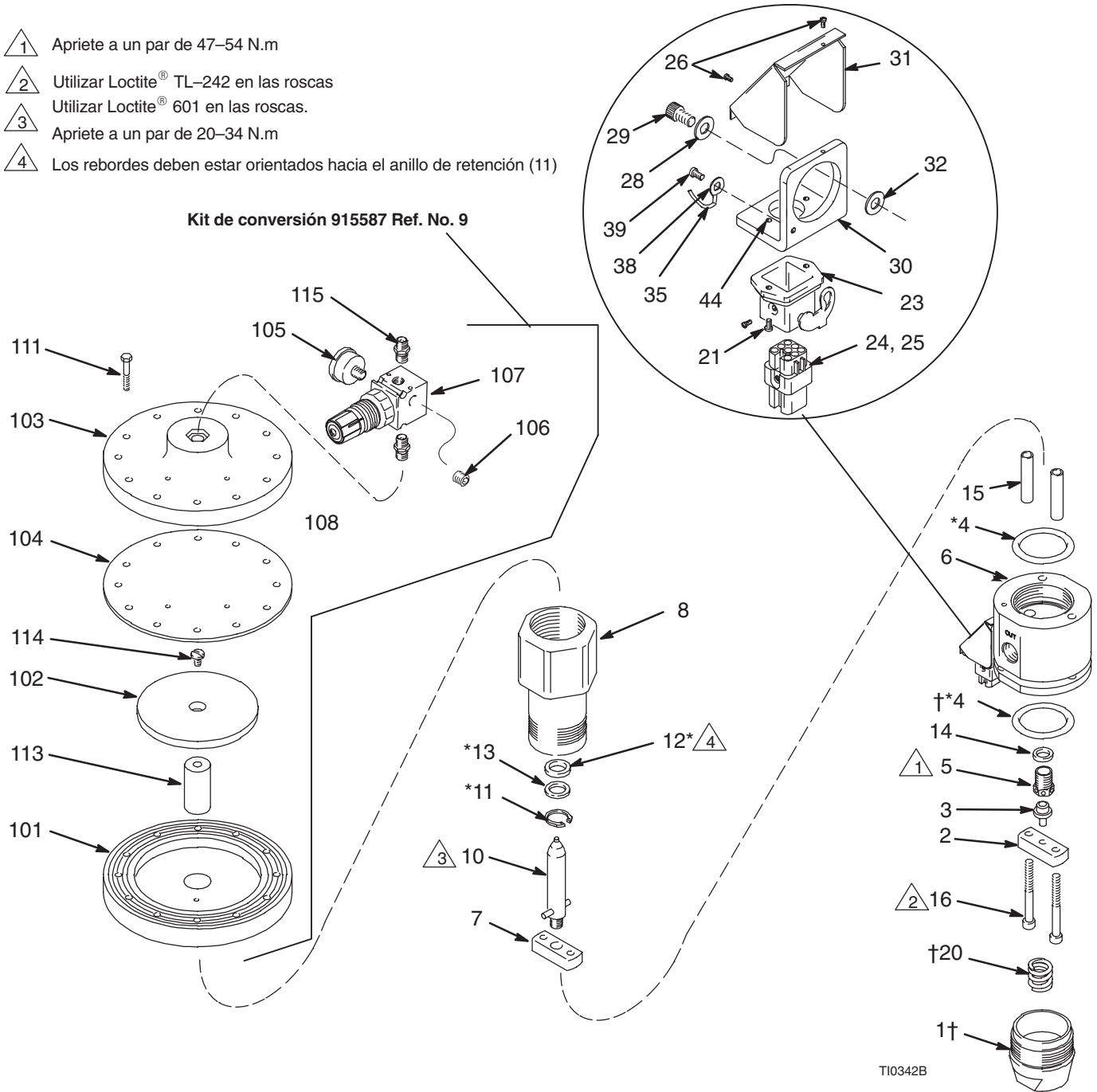
† Se incluye en el kit de reparación 246728.

Piezas

Regulador calentado de 240 voltios modelo 246688

- 1 Apriete a un par de 47–54 N.m
- 2 Utilizar Loctite® TL-242 en las roscas
- 3 Utilizar Loctite® 601 en las roscas.
- 3 Apriete a un par de 20–34 N.m
- 4 Los rebordes deben estar orientados hacia el anillo de retención (11)

Kit de conversión 915587 Ref. No. 9



TI0342B

Piezas

Regulador calentado de 240 voltios modelo 246688

| Pos. | Ref. pieza | Descripción | Cant. |
|------|------------|--|-------|
| 1† | 15C280 | TAPA, extremo | 1 |
| 2 | 607498 | BARRA, parte inferior del soporte | 1 |
| 3 | 904029 | BOLA, asiento | 1 |
| 4*† | 115938 | EMPAQUETADURA, junta tórica; fluoroelastómera | 2 |
| 5 | 904030 | ASIENTO, regulador | 1 |
| 6 | 617434 | ALOJAMIENTO, regulador | 1 |
| 7 | 607497 | SOPORTE, pistón | 1 |
| 8 | 607500 | CILINDRO, válvula | 1 |
| 9 | 915587 | ALOJAMIENTO, diafragma (Vea la lista de piezas separada) | 1 |
| 10 | 220899 | PISTÓN, regulador | 1 |
| 11* | 102386 | ANILLO, retención | 1 |
| 12* | 115939 | SEAL, reg. mástico fluorelastómero | 1 |
| 13* | 607495 | ARANDELA | 1 |
| 14 | 607718 | ARANDELA, estanqueidad | 1 |
| 15 | 607496 | ESPACIADOR | 2 |
| 16 | 503143 | TORNILLO, cabeza hueca; 5/16–18 x 2,75 pulg. | 2 |
| 20† | 15C281 | MUELLE, compresión | 1 |
| 21 | 100171 | TORNILLO, mecanizado, PNH | 2 |
| 23 | 115861 | TABIQUE, alojamiento | 1 |
| 24 | 115860 | INSERCIÓN, macho | 1 |
| 25 | 115862 | CONECTOR, macho | 5 |
| 26 | C19269 | TORNILLO, labrado a máquina, ranurado | 2 |
| 28 | C19197 | ARANDELA, lisa | 2 |
| 29 | C19800 | TORNILLO, cabeza, cab. redonda | 2 |
| 30 | C34043 | MÉNSULA | 1 |
| 31 | C34040 | TAPA | 1 |
| 32 | C19721 | ARANDELA | 1 |
| 33 | C32255 | SENSOR, temperatura Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 1 |
| 34 | 198600 | CARTUCHO, calentador Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 2 |
| 35 | 065345 | CABLE, eléctrico de cobre (16AWG); 0,15 m Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 1 |
| 38 | 101674 | TERMINAL, anillo Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 1 |
| 39 | 112144 | TORNILLO, labrado a máquina, cab. pan Vea el diagrama eléctrico en la página 31 | 1 |
| 44 | 102974 | TUERCA, hexagonal | 2 |

Alojamiento del diafragma / Kit de conversión 915587

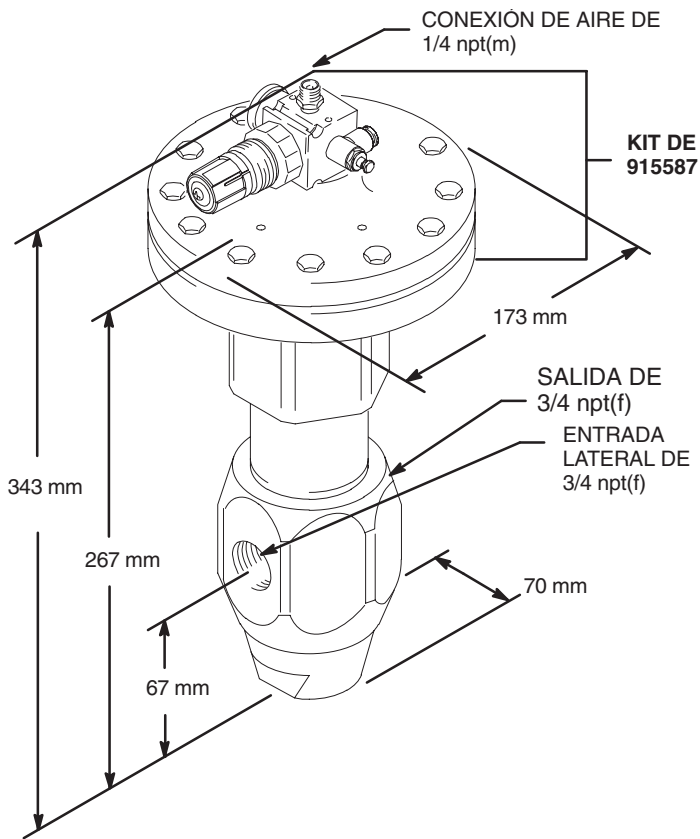
Incluye los ítems 101–115

| Ref. Pos. | Pieza | Descripción | Cant. |
|-----------|--------|---|-------|
| 101 | 180980 | ALOJAMIENTO, diafragma | 1 |
| 102 | 180978 | ARANDELA, soporte | 1 |
| 103 | 180981 | CUBIERTA, diafragma | 1 |
| 104 | 180979 | DIAFRAGMA | 1 |
| 105 | 108190 | MANÓMETRO, presión de aire; gama de 0–0,7 MPa (0–7 bar) | 1 |
| 106 | 100403 | TAPÓN, tubería; 1/8–27 npt(f) | 1 |
| 107 | 110341 | REGULADOR, aire, alivio; ver manual 308167 | 1 |
| 108 | 103656 | RACOR, tubería, hex; 1/8–27 npt | 1 |
| 111 | 114104 | TORNILLO DE CABEZA, cab arandela hex; 1/4–20 x 1,5 | 12 |
| 113 | 180975 | VARILLA, pistón | 1 |
| 114 | 103263 | TORNILLO, fresado, bdgh, 1/4–20 x 3/4 pulg. | 1 |
| 115 | 151519 | MANGUITO, 1/4 x 1/8 npt | 1 |

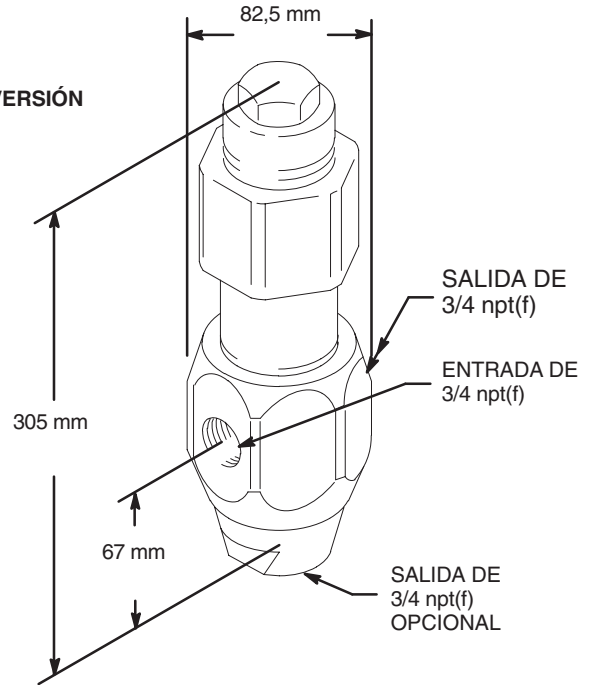
* Se incluye en el kit de reparación 233131.

† Se incluye en el kit de reparación 246728.

Dimensiones



Modelos 961635, C58318, 243700, C59584, 244740, 246642, 246643, 246687, y 246688.



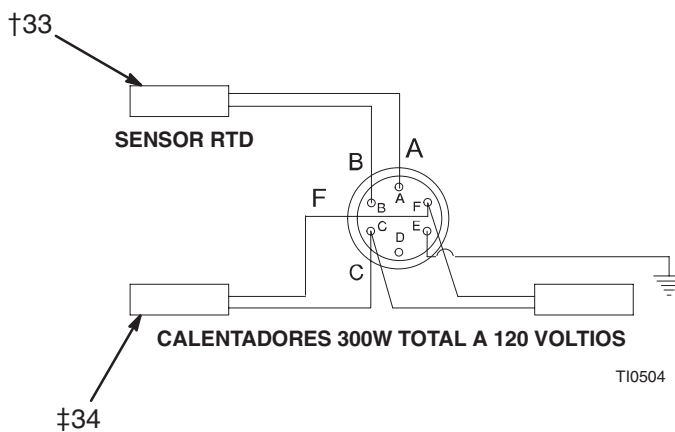
Modelo 903958 y C58318

7243B

Diagrama de cableado

Estos reguladores son controlados con controles Therm-O-Flow Graco.

Modelos 918447 de 120 voltios



† 108,2 Ω (+/- 1,1 Ω @ 21°C)

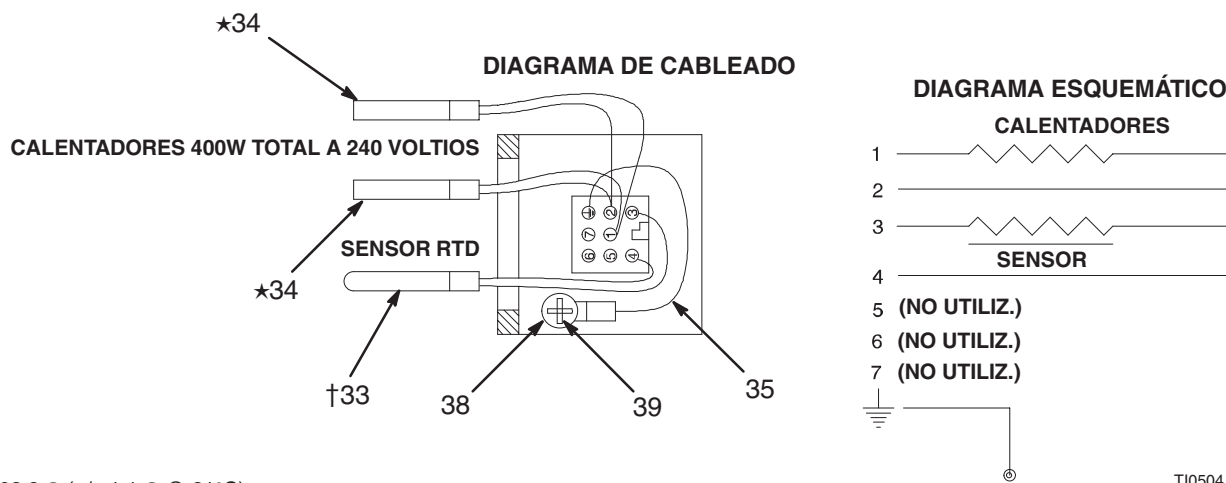
‡ 96 Ω (+9,6 Ω /-14,4 @ Ω cada uno)

La resistencia se mide entre las patillas C y F = 40,8 – 52,8 Ω

NOTA: Utilice un cable de una longitud suficiente para poder girar la ménsula del conector +/-180°

Este regulador es controlado con los controles Therm-O-Flow Plus de Graco.

240 Voltios, modelos 243700, 246643, y 246688



† 108,2 Ω (+/- 1,1 Ω @ 21°C)

★ 288 Ω (+28,8 Ω /-14,4 @ Ω cada uno)

La resistencia se mide entre las patillas 1 y 2 = 136,8 – 158,4 Ω

Características técnicas

| Categoría | Datos |
|---|--|
| Gama de regulación de presión del fluido: | <p><i>Modelos 961635, C58318, y 244740</i> 1,7–31,0 MPa (17–310 bar)</p> <p><i>Modelos 243700 y 918447</i> 1,7–24,1 MPa (17–241 bar)</p> <p><i>Modelo 903958</i> Gama alta: 7,0–31,0 MPa (70–310 bar) Gama baja: 2,8–7,0 MPa (28–70 bar)</p> <p><i>Modelos 246642 y 246687</i> 0,7–31,0 MPa (7–310 bar)</p> <p><i>Modelos 246643 y 246688</i> 0,7–24,1 MPa (7–241 bar)</p> |
| Presión máxima de entrada de fluido | 34,4 MPa (344 bar) |
| Temperatura ambiente o acondicionada máximas del fluido Calefactado | 60°C 202°C |
| Caída de presión (medida con una presión de entrada de 27,58 bar y 1,5 gpm) | Viscosidad de 25.000 CPS: 100 psid Viscosidad de 80.000 CPS: 375 psid |
| Piezas húmedas 903958, 961635, 244740, 246642, y 246687 | Acero al carbono con recubrimiento de zinc, latón, acero inoxidable, Buna-N, uretano, carburo de tungsteno |
| Piezas húmedas 243700, 918447, 246643, y 246688 | Acero al carbono revestido de cinc, latón, acero inoxidable, fluorelastómero, carburo de tungsteno |
| Piezas húmedas C58318 | Acero inoxidable 303, 304, 316, carburo de tungsteno, UHMWPE, propileno etileno, PTFE |
| Entrada (una) | 3/4 npt(f), en un lado |
| Salidas (dos) | 3/4 npt(f), en el lado y en la parte inferior, en el lado únicamente en 246642, 246643, 246687, y 246688. |
| Peso | <p><i>Modelo accionado por aire 961635: 7,9 kg</i></p> <p><i>Modelos accionados por resorte 903958: 6,1 kg</i></p> |

Loctite® es una marca registrada de Loctite Corporation.

Accesorios

113654 Manómetro para el fluido

Presión máxima: 34 MPa (340 bar).
1/4 npt(m). Requiere un casquillo (100615).

521079 Resorte de conversión de gama baja

Reemplaza el resorte original del regulador no. 903958 cuando se requiere una gama de presiones reguladas de 2,8–7,0 MPa (28–70 bar).

C06234 Válvula de purga (3/8 NPT)

Purga del regulador de aire ajustable para mejorar la precisión de la presión del fluido. Reemplaza al tapón en la salida del regulador de aire.

Kit de conversión de resorte a aire no. 915587

Convierte un regulador accionado por resorte existente no. 903958 en un regulador accionado por aire

Kit de conversión de la sección de fluido accionada por muelle no. 246728

Reemplaza a la tapa extremo no. 607499 por el no. 15C280 y añade los muelles no. 15C281. Permite una presión de fluido de salida regulada menor. Debe utilizarse la junta tórica adecuada para el regulador correcto. Se envían juntas tóricas con todos los conjuntos de regulador. Consulte su regulador en la lista de piezas e instale la junta tórica adecuada.

Kit de ménsula de montaje 247157

Disponible para el modelo 918447 únicamente.

Garantía de Graco

Graco garantiza que todo equipo fabricado por Graco y que lleva su nombre, está exento de defectos de material y de mano de obra en la fecha de venta por parte de un distribuidor autorizado Graco al cliente original. Por un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza o equipo que Graco determine que está defectuoso. Esta garantía es válida solamente cuando el equipo ha sido instalado, operado y mantenido de acuerdo con las instrucciones por escrito de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no asumirá responsabilidad alguna por el desgaste general debido al uso normal del equipo, o por las averías, daños o desgastes causados por su instalación defectuosa, su utilización equivocada, la abrasión, corrosión o mantenimiento inadecuado, negligencia, accidente, avería o sustitución de piezas que no sean Graco. Graco tampoco asumirá responsabilidad alguna por las averías, daños o desgastes causados por la incompatibilidad del equipo Graco con los montajes, accesorios, equipo o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrecto de los montajes, accesorios, equipo o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía está condicionada por el envío, pagado de antemano, del equipo que se reclama está defectuoso, a un distribuidor autorizado Graco para comprobar el defecto reclamado. Si se verifica el defecto, Graco reparará, o reemplazará, sin cargo alguno, las piezas defectuosas. El equipo será devuelto al comprador, con los gastos de transporte pagados de antemano. Si la inspección del equipo demostrara fallo alguno en el material o en la mano de obra, las reparaciones se efectuarán a un precio razonable y éste puede incluir los costes de piezas, mano de obra y transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUIRÁ A CUALQUIER OTRA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador por incumplimiento de la garantía será lo expuesto anteriormente. El comprador acepta no disponer de ningún otro remedio (incluyendo, pero sin limitarse, a daños fortuitos o como consecuencia de pérdidas de beneficios, de ventas, lesiones a personas o daños materiales, o cualquier otra pérdida fortuita o derivada de él) Cualquier acción por incumplimiento de garantía debe presentarse antes de que transcurran dos (2) años desde la fecha de compra.

Graco no garantiza y rechaza toda supuesta garantía de comercialización y aptitud para un propósito en particular, en lo que refiere a accesorios, equipo, materiales o componentes vendidos, pero no fabricados, por Graco. Estos artículos vendidos, pero no fabricados por Graco (como por ejemplo los motores neumáticos, los interruptores, la manguera, etc.) están sometidos a la garantía, si la hubiera, del respectivo fabricante. Graco ofrecerá al cliente la asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Bajo ninguna circunstancia, Graco será responsable de los daños indirectos, fortuitos, especiales o indirectos resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos al mismo tiempo, tanto en lo que se refiere a un incumplimiento de contrato como a un incumplimiento de garantía, negligencia de Graco o de cualquier otra forma.

PARA LOS CLIENTES DE GRACO EN CANADÁ

Las partes reconocen haber convenido que el presente documento, así como todos los documentos, notificaciones y procedimientos judiciales emprendidos, presentados o establecidos que tengan que ver con estas garantías directa o indirectamente, estarán redactados en inglés. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Todos los datos, escritos y visuales, contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de su publicación, Graco se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento, sin previo aviso.

MM 307517

Sedes de Graco: Minneapolis

Oficinas internacionales: Bélgica, China, Japón, Corea

**GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777**

307517 08/1981 Revisado 7/2006